

Arts

week-end

TÉLÉVISION 3

 Pas de place
pour l'ennui

DISQUES 6

 Tu me fais tourner
la tête

SPECTACLES 7

 Une saison
de frissons

MUSÉES 12

 Une programmation
solide

Brecht de retour au Trident avec
« La Bonne Âme de Se-Tchouan »

Le prix de la bonté

JEAN ST-HILAIRE

JSTHILAIRE@LESOLEIL.COM

Il a bourlingué, ses pieds ont foulé la ville, le désert et la montagne, il a réfléchi sur le monde et ses inconstances et il est terriblement studieux. Antoine Laprise n'a pas démerité la mise en scène de *La Bonne Âme de Se-Tchouan*, de Bertolt Brecht (1898-1956), que le Trident présente à partir du mardi 13 dans la version de Fanny Britt de la traduction de François Rey.

« *La Bonne Âme de Se-Tchouan* » appartient à ce groupe de paraboles dramatiques dans lesquelles Brecht, se détournant du dogmatisme de ses pièces de jeunesse, met en jeu le pour et le contre au cœur de grands problèmes humains.

Pour le dramaturge bavarois qui a fini ses jours à Berlin-Est, il s'agit d'un second retour au Trident ; Serge Denoncourt en a monté *Le Cercle de craie caucasien*, en 1995, et neuf ans plus tôt, Guillermo de Andrea en avait réglé le *Galilée*, avec Raf Vallone dans le rôle titre. Antoine Laprise y fait quant à lui ses débuts de metteur en scène sans pour autant y affronter son premier Brecht, car il a joué dans le spectacle de Denoncourt.

Échange avec l'homme de théâtre dans le foyer de la salle Octave-Crémazie, à huit petits jours de l'avant-première. Le trac le fait dédramatiser. C'est qu'il en impose le Bertolt : n'a-t-il pas articulé l'une de quatre grandes théories du théâtre du XX^e siècle ? En plus du réalisme psychologique de Stanislavski, du théâtre de la cruauté d'Artaud et de l'absurde des Beckett, Ionesco et Adamov, la scène a dû compter avec son théâtre épique, baptisé plus tard de « didactique », au temps de son règne au Berliner Ensemble.

Comment reprocher à Antoine Laprise de vouloir dédramatiser l'art de Brecht ? Les temps ont changé depuis que le signataire marxiste de *Mère Courage* cherchait à dénouer en scène les contradictions du monde. Même sa fameuse distanciation, stratégie visant, par l'usage de nombreux procédés dont l'appel direct au public et les intermèdes chantés, à casser l'identification du spectateur au protagoniste pour mieux l'instruire des enjeux de la pièce, même cette formule-clé de la liturgie brechtienne, eh bien, « elle est partout », note Antoine Laprise. Conférer un air d'insolite au réel pour en percevoir le mystère, n'est-ce pas là une ligne force du travail de Lepage ? Le théâtre y recourt souvent, même le cinéma en use.

Voir BONTÉ en C 10 ►

LA RENTRÉE HIVERNALE

Le bonheur, ou si la tendance se maintient...

JEAN ST-HILAIRE
JSTHILAIRE@LESOLEIL.COM

De l'avis commun, le premier semestre de l'année théâtrale 2003-2004 à Québec a été béni. Un public généralement nombreux a eu droit de propositions variées et originales, et à l'occasion bousculantes.



Le TNM reprend à la salle Albert-Rousseau sa très acclamée relecture du mythe de « Tristan et Yseult », avec Évelyne Rompré dans ce dernier rôle.

PHOTO LA PRESSE

Un vrai SOLDE de janvier

Téléviseurs

TOSHIBA LCD, 26HL83P, 16/9, HDTV 2916\$	TOSHIBA LCD, 32HL83P, 16/9, HDTV 4166\$	TOSHIBA 42HS3, 16/9, HDTV 1650\$	TOSHIBA 51HS3, 16/9, HDTV 1950\$
TOSHIBA 65HS3, 16/9, HDTV 2800\$	TOSHIBA 20FM4, 4/3, vidéo intégré 350\$	SONY PLASMA 32TS2U, 16/9, HDTV 4000\$	SONY 32HS10, 4/3, HDTV 1800\$

Projecteurs

TOSHIBA TLP-ET1, 16/9 1750\$	DREAM VISION CINEXONE 1080i 3000\$
--	---

Composantes cinéma-maison

INTÉGRA DSR 73, récepteur DVD 800\$	JMLAB CHORUS 725-705-C700 (ens.) 1600\$
---	---

Mini-systèmes

ONKYO CS-210 398\$	ONKYO MC-35 600\$	ONKYO HSN1 698\$
--	---------------------------------------	--------------------------------------

AUDIOLIGHT

Depuis 1965
www.audiolight.qc.ca
SPÉCIALISTE en SON et IMAGE
355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC
687-9252



MADVIOLET

SUIVI DE

Robert MICHAËLS

25 janvier 20h

À LA SALLE ALBERT-ROUSSEAU

TAFELMUSIK

1^{er} février 14h



LE SOLEIL | SALLE ALBERT-ROUSSEAU
www.sallealbertrousseau.com | JILLETTERIE | 659-6710 | 1-877-659-6710

Que la tendance se maintienne et on parlera de saison d'anthologie. Habitué à se juger à ses preuves, le théâtre se passe de pronostics. Quand même, on décèle une lueur de bonheur renouvelé sur l'affiche de ce versant-ci de la saison.

Ailleurs dans ces pages, nous traitons de la première ronde de spectacles. Ça part dans les hauteurs. Brecht cause bonté au Trident. Minyana de solitude tragique à Premier Acte, Suzie Bastien de la solitude suprême de l'enfance maltraitée au Périscope. Dans 15 jours, Jack Robitaille se métamorphosera en *Ubu roi*, de Jarry, à la Bordée. Il a demandé à Frédéric Dubois d'attiser les excès de ce tyran polonais de partout, prophète des plus horribles turpitudes du XX^e siècle. Ça promet.

Cet article se voulant un survol, nous vous faisons grâce de détails et nous nous en tenons à quelques faits clés. Relevons d'abord le retour du Carrefour international de théâtre. La septième présentation de la biennale se tiendra du 12 au 24 mai et son affiche réunira au moins 18 spectacles. Il y aura aussi la conjonction Pierre-Yves Lemieux, deux de ses pièces nous arrivant coup sur coup. Il met en scène pour mars, à la Bordée, *Without Men! (Ah ouin?)*, regard sur les grandes préoccupations de l'heure de la femme québécoise, caméra vidéo au poing. Mais avant, le TNM aura repris à la salle Albert-Rousseau sa très acclamée relecture du mythe de *Tristan et Yseult*, avec Évelyne Rompré dans ce dernier rôle.

Deux auteurs s'ajoutent à la galerie du Trident. Contemporain de Marivaux, Alain-René Lesage est le père d'une seule pièce, pourrait-on dire, mais de quelle pièce! *Turcaret*, portrait comique, mais mordant d'un petit baron de la finance berné par une baronne bon sang. Michel Nadeau signe la mise en scène. Claude Poissant dirigera ensuite *Aux portes du royaume*, de Knut Hamsun, Nobel de littérature en 1920. Hugues Fréchette y défendra Ivar Kareno, jeune penseur dérangeant et résolu à défendre son idéal contre toute raison.

La création sera reine au Périscope. Le Niveau Parking y donnera *Appuyez sur l'étoile*, de Christian Vézina, histoire de *squeegees* qui prennent les moyens de se faire entendre. Sortie de Secours créera ensuite *Anarquista!* de Simone Chartrand et Philippe de Soldevila, incursion dans l'univers des anarchistes espagnols des années 20, qui ne reculaient devant rien pour changer la société. Enfin, en collaboration avec le Niveau Parking, le théâtre La Rubrique, de Saguenay, jouera *Jacinthe Rioux, 609, Saint-Gabriel*, réflexion d'Isabelle Hubert sur les dilemmes d'une fille banale. Crochet prometteur par Dublin, entre ces deux derniers rendez-vous. La Manufacture (Montréal) présentera alors *Howie le Rookie*, du jeune auteur irlandais Mark O'Rowe. Maxime Denommée campe le rôle-titre. Celui-ci lui a valu le Masque 2002 de l'interprétation.

Premier Acte jouera quant à lui la carte de l'éclectisme. Spectacles multidisciplinaires de littérature, marionnettes de Pupulus Mordieux et l'amour selon Matei Visniec se succéderont, avant que ne revive l'excentrique compositeur Erik Satie.

JEUNES PUBLICS

De toutes les compagnies de Québec, le diffuseur jeunes publics Les Gros Bees est celle qui affiche les saisons les plus chargées. Elle a encore six spectacles à courir à la présente. Trois classiques là-dessus. La rétrospective du cycle sur le conte du théâtre de Sable se poursuivra en février-mars avec *Le Rêve de Pinocchio*, pour se terminer en avril sur *Contes du temps qui passe*. Fin mars, ce sera le retour d'*Une lune entre deux maisons*, récréation par le théâtre Les Lucioles d'un texte de Suzanne Lebeau créé par le Carrousel, voilà 25 ans.

Théâtre acrobatique au prochain rendez-vous de la maison; le DynamO Théâtre soumettra sa dernière création, *Moi, moi, moi...* Signalons aussi le retour du théâtre Le Clou avec un spectacle conçu sur mesure pour les adolescents, *Romances et Karaoke*.

Le Trident

La Bonne Âme de Se-Tchouan, de Brecht, du 13 janv. au 7 fév.
Turcaret, d'Alain-René Lesage, du 2 au 27 mars.
Aux portes du royaume, de Knut Hamsun, du 13 av. au 8 mai.

La Bordée

Logos, contes urbains, du 15 au 17 janv.
Ubu roi, d'Alfred Jarry, 27 janv. au 21 fév.
Without Men! (Ah ouin?), de Pierre-Yves Lemieux, 9 mars au 3 avril.

Le Périscope

Le Désir de Gobi, de Suzie Bastien, du 13 au 31 janv.
Appuyez sur l'étoile, de Christian Vézina, du 10 fév. au 6 mars.
i Anarquista!, de Simone Chartrand et Philippe de Soldevila, du 16 mars au 10 avril.
Jacinthe Rioux, 609, Saint-Gabriel, d'Isabelle Hubert, du 20 avril au 8 mai.

Salle Albert-Rousseau

Pied de poule, de Marc Drouin, du 14 au 17 janv.
Tristan et Yseult, de Pierre-Yves Lemieux, le 24 fév.
Pour faire une histoire courte, de Frédéric Blanchette, du 6 au 5 av. (à la Bordée).
Bachelor, de Louise Roy, Louis Saia et Michel Rivard, les 13 et 14 avril.

Premier Acte

Chambres, de Philippe Minyana, du 13 au 31 janv.
Les Suzes de Brakchita, spec. multidisciplinaire de littérature, les 20 et 21 fév.
La Puissance des lieux, formes 5, spec. multidisc. de littérature, les 27 et 28 fév.
Les Survivants, de Stéphan Allard, et *L'Autre*, d'après Andrée Chédid, du 16 mars au 3 avril.
L'histoire des ours panda racontée par une saxophoniste qui a une petite amie à Francfort, de Visniec, du 13 au 30 avril.

Satie, agacerie en forme de tête de bois, idée originale de Patrick Ouellette, en mai.
Salle Dina-Bélanger
Les Fourberies de Scapin, de Molière, du 10 au 12 fév.

Festival

Carrefour international de théâtre, du 12 au 24 mai.
Théâtre jeunes publics
Les Gros Bees

Moi moi moi..., de Lise Vaillancourt, du 21 janv. au 1^{er} fév.
Le Rêve de Pinocchio, de Gérard Bibeau, du 24 fév. au 12 mars.
Romances et Karaoke, de Francis Monty, du 17 au 20 mars.
Une lune entre deux maisons, de Suzanne Lebeau, du 23 au 28 mars.
Contes du temps qui passe, de Gérard Bibeau, du 14 au 30 avril.
Jeau, là, création coll. de la Cie Agiter le bestiaire (France), du 20 au 23 mai.



Jack Robitaille se métamorphosera en « Ubu roi », de Jarry, à la Bordée.



Frédéric Dubois assurera la mise en scène d'« Ubu roi »



Philippe de Soldevila créera «i Anarquista!» au Périscope.

LA RENTRÉE HIVERNALE



RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

Pas de place pour l'ennui

Il peut faire froid cet hiver, venter et neiger, on aura de quoi égayer nos soirées au chaud devant le petit écran. Car malgré le succès prévisible de *Star Académie 2* à TVA, les anti-télé-réalité auront aussi de quoi tromper l'ennui.

C'est donc le dimanche 15 février à 19 h 30 que Julie Snyder nous présentera ses recrues de l'Académie. Si l'idée de vous rembarquer dans la même frénésie qui a occupé toutes les conversations l'hiver dernier vous décourage un peu, je n'ai rien pour vous rassurer : en France, où vient de se conclure *Star Academy 3*, la popularité de l'émission grandit de saison en saison. On sait que Joséito Michaud a abandonné son titre de directeur de l'Académie, mais que Boom Desjardins sera l'un des nouveaux profs de chant. On promet aussi un plus grand nombre de profs et d'intervenants auprès des académiciens, qui ont été choisis parmi les 6700 personnes, dont 1095 à Québec, qui se sont présentées aux auditions, en comparaison avec 4015 l'année dernière. Pascale Wilhelmy revient à l'animation du lundi au jeudi à 19 h 30. Place aux succèsseurs de Wilfred et de Marie-Élaine.

Autre émission de télé-réalité, qui viendra jouer dans les pattes de *Grande Ourse* le lundi à 21 h dès le 9 février à TVA : *Facteur de risques*, version québécoise de *Fear Factor*, un concept hollandais qui fait fureur aux États-Unis depuis quatre ans. Une sorte de *Fort Boyard* extrême, où six concurrents de 18 à 44 ans sont soumis à trois épreuves par émission, autant physiques que psychologiques, que ce soit dans l'eau, en hélicoptère, en voiture ou avec de gentilles bêtes telles que des tarentules ou des alligators. Âmes sensibles, s'abstenir.

Coanimée par Benoît Gagnon et Josée Lavigne, la série de neuf émissions a été tournée l'automne dernier à Buenos Aires avec une équipe presque exclusivement argentine, et produite par Alain Dupont de Phoebus TV, anciennement de l'équipe de Julie Snyder aux Productions J. Rassurons les plus sensibles : contrairement aux versions étrangères, la nôtre n'oblige pas les concurrents à manger de grouillantes bibites. *Facteur de risques* débute par un *making of*, et se conclut par une grande finale qui réunira les sept grands gagnants. Les héros se partagent des prix de plus de 100 000 \$.

Alain Dupont souligne que la série est aussi une carte postale de l'Argentine, puisqu'aucune des 24 épreuves ne se déroule au même endroit, nous montrant un panorama intéressant du pays. Et il précise que les participants ne sont pas tous des athlètes et proviennent de tous les milieux, qu'ils soient dentistes, profs, ingénieurs, étudiants, électriciens ou pompiers. Une anecdote : il existe une douzaine de versions de *Fear Factor* dans le monde. Devinez quel titre ont choisi les Français pour leur version ? *Fear Factor*, prononcé à la française !

Côté fiction, il faudra bientôt faire notre deuil de *Fortier*, l'une des meilleures séries des dernières années. La psy qui a fait de Sophie Lorain la vedette qu'elle est devenue sera de retour pour huit derniers épisodes, le jeudi 12 février, 21 h, à TVA. Et son équilibre psychologique sera mis à rude épreuve par Tétrault, le malade au membre refroidi dans le frigo. Les dernières intrigues s'annoncent passionnément singulières : une vieille dame qui tombe du ciel, un enfant de cinq ans qui disparaît, et un monstre sanguinaire qui hante une réserve indienne. Fabienne Larouche compte nous tenir en haleine jusqu'à la toute fin. Patrick Huard, Sébastien Richard (*Tabou*) et Anne-Marie Cadieux sont de la distribution.

Le même soir, mais à 20 h, Marina Orsini et Pierre Brassard sont de retour dans une troisième et dernière série de *Cauchemar d'amour*. Un bébé s'ajoute cette année au couple, au point d'y prendre toute la place. Et une pédiatre reconnue jouée par Patricia Tulasne fera de l'œil à Bernard. Louise Forestier, Anne-Marie Cadieux et Lucie Laurier apparaîtront ici et là.

À Radio-Canada, où la saison des fictions a commencé très fort avec *Grande Ourse* et *Les Bougon*, Daniel Lemire nous revient avec une minisérie de cinq épisodes intitulée *Smash*, dès le lundi 8 mars à 21 h. L'histoire de quatre amis dans la quarantaine, trois gars et une fille, qui se connaissent depuis 25 ans et se retrouvent chaque semaine pour jouer au tennis. Lemire incarne un médiateur qui vient de se faire larguer par sa femme après 22 ans de mariage. Jean L'Italien, un chirurgien plasticien très branché sur les apparences, Linda Sorgini, une syndicaliste qui revit depuis qu'elle fréquente un jeune amant, et Louis-Georges Girard, un directeur des ressources humaines qui se voit montrer la porte de la banque où il travaille. L'œuvre est réalisée par Ricardo Trogi, dont le film *Québec-Montréal* a été couronné de succès. Lemire signe les textes avec Jean-Pierre Plante, dont certains *Bye Bye* restent mémorables.

Notre Wilfred national aura bientôt de la compétition : le héros de *Samuel et la Mer*, un adolescent acadien de 15 ans qui rêve de devenir pêcheur comme son père. Prévue pour la saison dernière puis pour janvier, cette minisérie de cinq épisodes entièrement tournée en Acadie arrivera finalement à Radio-Canada le mardi 16 mars à 20 h, à la fin de la saison du *Bleu du ciel*. Philippe Melanson, une découverte du Nouveau-Brunswick qui chante et joue de la guitare comme Wilfred, incarne le personnage principal, aux côtés de Macha Limonchik dans le rôle de sa mère, qui refuse de voir son fils partir en mer, là où son mari a perdu la vie. Plusieurs auteurs et réalisateurs se sont succédé en cours de projet, laissant planer un doute sur la qualité de la série, mais Guy Fournier a signé la majeure partie des textes.

Enfin, dès mercredi à 20 h, Radio-Canada propose une série produite par le Cirque du Soleil intitulée *Solstrom*. Mêlant cinéma muet, comédie de situation, théâtre burlesque et acrobaties, la série de 13 émissions met à profit les talents des artistes du Cirque et d'acteurs invités. Philippe Leduc et Michel Cusson ont collaboré à la musique, et Serge Denoncourt, Rémy Girard et Christian Bégin, à la direction des acteurs.

Enfin, à TQS, Les Mecs comiques nous reviennent dans la deuxième saison de *3 x rien*, l'une des belles surprises de l'année dernière. Dans les 13 nouveaux épisodes, Louis Morissette, Alex Perron et Jean-François Baril nous promettent du rire et de la réflexion. Louis vivra la grossesse de sa blonde avec beaucoup d'appréhension, Jean-François passera enfin à travers sa crise d'adolescence au désespoir de sa maman, Alex aura envie d'une relation stable, en plus de se lancer dans la comédie musicale, et un groupe de motards voudra s'implanter au Azbine, le bar du trio. Ça commence le mercredi 21 janvier à 20 h 30.



Le héros de « Samuel et la Mer » est un adolescent acadien de 15 ans qui rêve de devenir pêcheur comme son père.

Daniel Lemire joue dans « Smash », minisérie de cinq épisodes.



« Facteur de risques » se veut une sorte de « Fort Boyard » extrême. Âmes sensibles, s'abstenir.



Les Mecs comiques nous reviennent dans la deuxième saison de « 3 x rien ».

À L'AFFICHE

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

Incontournable. Début des nouveaux épisodes d'une heure de cette brillante comédie sur les complexités de la quarantaine de trois amis. À sa sortie de l'hôpital, le pauvre Renaud (Pierre Gendron) est aux prises avec une jeune arrogante qui prétend être sa fille. Et au moment où l'amour prend forme entre Francis (Sylvain Marcel) et son urgentologue, Marie-Eve (Anick Lemay) refait surface. *Hommes en quarantaine*, *Séries* à 21 h.

Film. Forcé de prendre soin d'un enfant qui ne parle même pas sa langue, un violoncelliste tchèque se découvre soudainement une fibre paternelle. Jusqu'à ce que la mère du petit vienne le reprendre... *Cinéma : Kotya*, *Télé Québec* à 22 h 30.

Sport. Pour une fois qu'on verra non pas un spectacle, mais une vraie compétition opposant les plus grands patineurs au monde, en provenance de Vancouver. Jamie Salé et David Pelletier, Kurt Browning, Josée Chouinard et Alexei Yagudin y sont tous. *Adrenaline sur glace vous présente : Le Défi par équipe de patinage artistique*, *Radio-Canada* à 19 h.

Spécialisé. La populaire série du créateur des *Simpson*, Matt Groening, arrive en français à Télétoon. L'histoire d'un livreur de pizza de New York, catapulté dans le futur, en l'an 2999. *Futurama*, *Télétoon* à 21 h 30 et à 23 h 30.

Navet. Une autre comédie débile avec Chevy Chase, sur un groupe d'étudiants qui en profitent pour s'éclater un jour de tempête, privés d'école. Mettez vos neurones à off. *Ciné-extra : Jour de neige*, *TVA* à 18 h 30.

Marina Orsini et Pierre Brassard sont de retour dans une troisième et dernière série de « Cauchemar d'amour ».





★★★★
ROCK
Trois Velvet débranchés

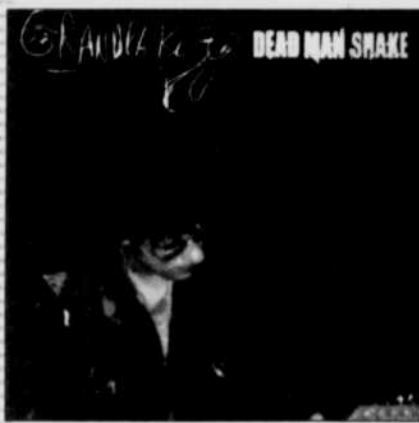
En 1972, quelques années après qu'ils eurent tous quitté le navire du Velvet Underground, non sans frictions, Lou Reed, John Cale & Nico se réunissent au Bataclan, à Paris, pour un mémorable concert acoustique. Vendu depuis longtemps sous le manteau, l'enregistrement pirate de la performance voit enfin le jour officiellement, dans une excellente édition, avec photos d'époque et notes biographiques. Si l'on peut faire fi de la piètre qualité sonore, il y a de quoi passer un excellent moment. Reed, véritable star de la soirée, présente ce qui était alors de nouvelles pièces (*Berlin*, « sa chanson à la Barbra Streisand », *Wild Child*), tout en reprenant des classiques tels *Black Angels Death Song* et *Heroin*. Cale prend le relais avec ses propres créations, dont une, country, faisant le bilan de son ancienne troupe, après quoi Nico rejoint les deux hommes pour un tour de chant fort honnête, avec une *Femme fatale* inspirée. Un incontournable pour les inconditionnels du Velvet. **Nicolas Houle Lou Reed, John Cale & Nico Le Bataclan 72** (Fusion III)

AUTRES SORTIES

Phantom Planet	<i>Phantom Planet</i>
Cutting Crew	<i>Best of Cutting Crew</i>
Emerson, Lake, Palmer	<i>The 1997 World Tour</i>
Ella Fitzgerald	<i>20 Most Requested</i>
Gentle Giant	<i>Way of Life</i>
Green et Watson	<i>The Robert Johnson Songbook</i>
Tom Jones	<i>20 Most Requested</i>
Jerry Lewis	<i>20 Most Requested</i>
Glenn Miller	<i>20 Most Requested</i>
Roxy Music	<i>Reflection</i>
Neil Sedaka	<i>Oh Carol (1956-1966)</i>
Spandau Ballet	<i>The Collection Vol.2</i>
Paul Weller	<i>Under the Influence</i>

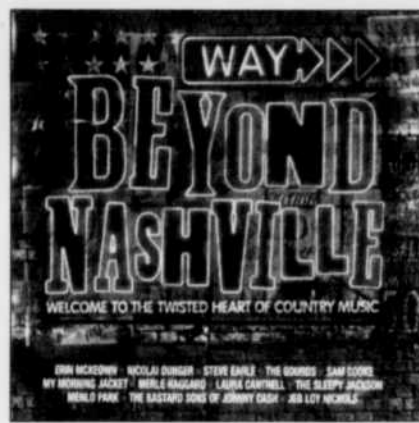
RAPPELS

- **Randy Newman** *Songbook vol. 1* ★★★★★ Chanson anglo. Ses 14 nominations aux Oscars pour ses musiques de film ont presque fait oublier que Randy Newman est d'abord et avant tout un *songwriter*, et pas qu'un petit. Bricoleur de chansons touchantes aux mélodies accrocheuses, Newman accote les plus grands quand vient le temps de dépeindre les travers de l'Amérique avec tendresse, ironie et humour. (Nonesuch)
- **Cooper Temple** *Kick Up the Fire...* ★★★★★ Alternatif Le sextet britannique a le tour de varier les ambiances d'un extrême à l'autre, parfois dans le même morceau, du rock à la Oasis à la techno hard genre Primal Scream en passant par les guitares grunge et les claviers et expérimentations très post-rock dans la façon. (BGM)



★★★
BLUES-ROCK
Grandpa Boy sonne cru

Dead Man Shake est le deuxième CD que Paul Westerberg endisque sous le pseudonyme Grandpa Boy. Cette fois, la créature s'est libérée de l'emprise de son créateur — dans la mesure où le premier album était inclus dans le double *Mono / Stereo* de Westerberg. *Anarchy*, la personnalité de l'un est inextricablement liée à celle de l'autre : *Vampires & Failures*, avec ses accords répétitifs et son refrain accrocheur, est du plus pur Westerberg, à la sauce Replacements. Mais, dans l'ensemble, *Dead Man Shake* se présente comme un disque de blues-rock sale qui mise sur la guitare, et encore de la guitare. Grandpa Boy limite l'instrumentation à son minimum et n'a rien à foutre des arrangements : plus ça sonne cru, meilleur c'est. Moins sauté que Jon Spencer et moins senti que le Mayall des débuts, on se demande un peu à quoi Paul Westerberg veut en venir si ce n'est fermer la trappe de ceux qui trouvent ses CD solos trop travaillés — que je préfère de loin, d'ailleurs. Pour ceux qui aiment le genre, sans plus. **Eric Moreault Grandpa Boy Dead Man Shake** (Epitaph)



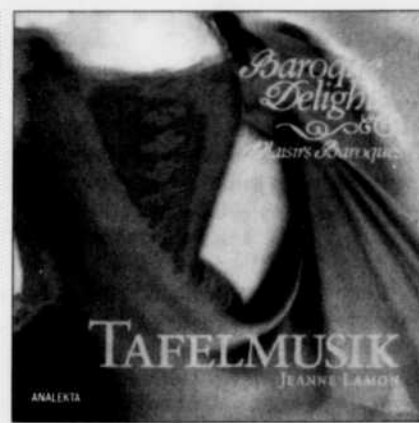
★★★1/2
COUNTRY ALTERNATIF
Puissant courant créatif

On connaît la passion des Anglais pour la musique, et leur grande curiosité. Leur amour du blues, à l'époque, a enfanté les Stones, Clapton, Mayall, Yardbirds... Depuis quelques années, leurs critiques patentés et mélomanes avertis se penchent maintenant sur le puissant courant créatif qu'est le country alternatif américain. Pour instruire les gens, on se livre à un véritable travail d'orfèvre sur des compilations qui recensent les meilleurs comme les électrons libres, ceux qui évoluent à la marge. Et alors ? Fusion III, une boîte québécoise, a la formidable idée de distribuer ces CD ici. Il y avait la formidable *Another Country* (Wilco, Low, Kelly Joe Phelps, Lambchop...) en 2003 ; cette fois, on peut déguster *Way Beyond Nashville*, qui va de Steve Earle à Mary Gauthier, en passant par notre Martha Wainwright (la sœur de Rufus). Quiconque veut s'initier au genre ou avoir un bon panorama trouvera dans cette compilation un bon outil de référence pour joindre l'utile à l'agréable. E.M. **Artistes variés Way Beyond Nashville** (Casual records — Fusion III)



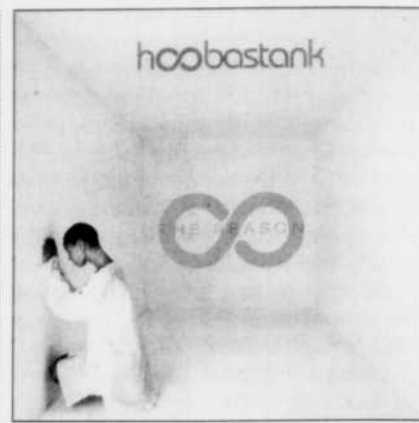
★★★★
CLASSIQUE
Vous aimerez le son du cor !

« J'aime le son du cor », disait une vieille chanson. Et comment donc, pourrait-on ajouter aujourd'hui, en écoutant l'extraordinaire corniste qu'est Marie Luise Neunecker. Une artiste consommée en fait, qui peut à ce titre s'offrir ici comme partenaires le réputé pianiste Lars Vogt ainsi que l'éminent chef d'orchestre et pianiste Wolfgang Sawallisch et l'altiste Peter Zimmermann. Ces deux derniers se joignent à elle dans une exécution superbement équilibrée et vibrante d'émotion du *Trio en mi bémol majeur* de Brahms. Neunecker (en compagnie cette fois de Vogt) transforme l'assez ordinaire *Sonate pour cor et piano* de Beethoven en une expérience musicale enrichissante par la perfection du jeu, la franchise et la pureté de la sonorité, toujours en relation avec le déroulement mélodique de la partition. Dans les *Tre Poemi* de Kirchner, elle tire de son instrument des sons insoupçonnés et d'une étrange beauté. **Marc Samson** (collaboration spéciale) **Marie Luise Neunecker Works for Horn** (EMI Classics)



★★★
CLASSIQUE
25 ans de musique baroque

Si les compilations s'apparentent la plupart du temps à un pis-aller des maisons de disques puisant dans les parutions antérieures de leurs vedettes en attente de nouveaux enregistrements, elles ont parfois un but plus louable. Telle cette gravure soulignant les 25 ans d'existence de Tafelmusik, ensemble torontois jouant sur instruments d'époque que Jean Lemon — son violon solo et sa directrice musicale — a mené à un solide niveau technique. On en trouve ici de beaux exemples dans l'exécution pleine de saine énergie de l'*Ouverture Alster* de Telemann et celle au style juste du *Concerto pour deux violons en la mineur* de Vivaldi, que l'on préférera à la lecture romantique de l'*Air tiré de la Suite n° 1* de Bach. Alors que Karina Gauvin brille dans deux airs extraits des opéras *Aleina* et *Agrippina* de Händel où elle laisse libre cours à sa voix, Marie-Nicole Lemieux y paraît moins favorisée dans de brèves pages de Vivaldi et de Scarlatti. M.S. **Plaisirs baroques Tafelmusik** (Analekta)



★★★1/2
ROCK ALTERNATIF
Hoobastank prend du galon

Depuis ses débuts à la fin des années 90, Hoobastank — qui n'a d'original que son nom — suit les ornières d'une panoplie de groupes alternatifs où les guitares lourdes côtoient des lignes racoleuses et des textes convenus en vue de se tailler une place sur les ondes radio. Or, si le son du quatuor californien manque cruellement de personnalité et que la voix du chanteur, tout de même solide, est interchangeable avec celle de ses pairs, Hoobastank a néanmoins pris du galon au fil des ans. C'est qu'à force de tournées avec les Incubus et autres Alien Ant Farm, les musiciens ont su peaufiner leur matériel et le structurer de façon conséquente, en mariant guitares acoustiques et électriques avec une certaine habileté. Aussi, lorsque l'inspiration se pointe du côté de l'écriture, ça fonctionne plutôt bien. C'est le cas sur le simple *Out of Control*, où Doug Robb casse sa voix, sur *Let It Out* et sur l'ambitieuse ballade *Disappear*. En résulte un album inégal, mais efficace. N.H. **Hoobastank The Reason** (Island)



★★★★
PROGRESSIF / JAZZ
Birdsongs of the Mesozoic

Depuis plus de deux décennies, cette formation américaine défie toute catégorisation en puisant à même différents styles qui, de prime abord, peuvent paraître difficilement compatibles. Présenté par le *New York Times* comme « the world's hardest rocking chamber quartet », ce quatuor bostonnais fusionne progressif (on peut songer à Van Der Graaf à certains moments), jazz, rock, prog (« à la Canterbury »), musique minimaliste et d'inspiration classique. Ajoutez à cela un brin d'électronique et vous avez la majeure partie des ingrédients qu'utilisent Birdsongs of the Mesozoic pour concocter son cocktail tout à fait unique. Une musique que l'on peut associer à la scène RIO (Rock in Opposition). Pas surprenant que ces quatre zigotos soient affublés d'étiquettes comme celle de « d'avant-garde » ou de « heavy metal baroque » ! Mais que tout ce remue-ménage pour circonscrire le territoire de ces drôles d'oiseaux ne vous effraie pas trop. **Michel Bilodeau** (collaboration spéciale) **Birdsongs of the Mesozoic The Iridium Controversy** (Cuneiform)



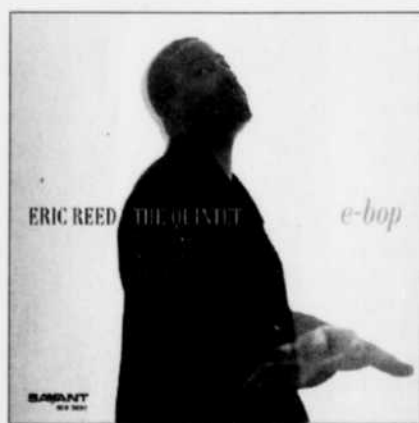
★★★1/2
BLUES
L'offensive de Lavelle White

Dans les années 50 et 60, la chanteuse texane Lavelle White a fait des vagues dans son coin de pays, mais sa réputation n'a pas vraiment atteint nos frontières. Plutôt discrète pendant un bon moment, la chanteuse semble bien vouloir mener une sérieuse offensive pour reprendre le temps perdu depuis qu'elle a été recrutée par Antone's Records. À l'écoute de ce troisième essai pour la fameuse maison texane, on ne peut que constater qu'elle a effectivement bien des atouts pour parvenir à ses fins. Les inconditionnels de Van Morrison associeront rapidement le titre de son plus récent essai à celui d'une des pièces jalons du célèbre musicien irlandais. Et avec raison. La chanteuse texane la revisite d'ailleurs d'une façon bien personnelle. Même constat pour le *Live in the City* de Stevie Wonder (à la sauce rock blues) où sa voix est à son meilleur. On a l'impression que Lavelle White est de la même école qu'une Tina Turner, par exemple. Une voix tout aussi inspirante lorsqu'elle aborde le delta blues. M.B. **Lavelle White Into the Mystic** (Antone's)



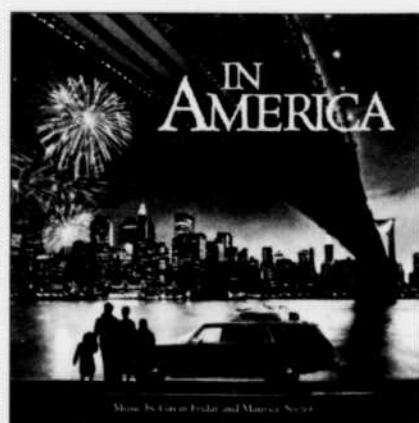
★★★
JAZZ
Perico Sambeat un peu figé

Un autre album appelé *Friendship* après celui de Terry-Roach. Autre amitié, autre rencontre musicale, autre univers : le saxophoniste espagnol Perico Sambeat s'est allié à celui qu'on peut estimer être le plus brillant des pianistes jazz de la nouvelle génération. Brad Mehldau, pour un album construit autour des thèmes composés par Sambeat et déclinés en quatuor avec Ben Street et Jeff Ballard, parfois aussi avec le guitariste Kurt Rosenwinkel. Et alors ? Et alors on hésite, ayant affaire ici à du jazz de bonne tenue plutôt *cool*, des compositions étoffées et contrastées qui possèdent leur lot de qualités rythmiques et harmoniques mais qui demeurent un peu figées et semblent souffrir de spontanéité. Manque de temps ? Un peu de gêne entre les invités ? Au final, la rencontre annoncée déçoit un peu. Reste une écoute somme toute agréable, rehaussée d'une belle intervention de la chanteuse Carmen Canela et partout du jeu de Mehldau. **Guillaume Bourgault-Côté** (collaboration spéciale) **Perico Sambeat Friendship** (Act — Fusion III)



★★★1/2
JAZZ
L'énergie d'Eric Reed

Groove total sur ce nouveau Eric Reed, pianiste révélé par Wynton Marsalis à la fin des années 80 : c'est vif, énergique, plein d'un swing soutenu par un solide quintette. Marcus Printup (trompette), Walter Blanding (saxophone), Rodney Whittaker (contrebasse) et Rodney Green (batterie). *E-bop* est le titre, et plein de bop c'est effectivement rempli. Savez cette musique qu'on écoute en claquant des doigts et en bougeant la tête ? Savez cette musique dont on monte le volume de pièce en pièce ? Voilà. Si le jeu pianistique de Reed est fluide et très alerte (notamment sur une reprise solo de *Evidence* — Monk), on apprécie tout autant la qualité de ses compositions vigoureuses, qui font 80% du disque. Des échos mentionnent pour ce *E-bop* les influences des Jazz Messengers d'Art Blakey : c'est vrai, et c'est tant mieux ! G.B.-C. **Eric Reed E-bop** (Savant — Fusion III)



★★★1/2
MUSIQUE DE FILM
In America

S'il y a une catégorie aux Oscars où concourra *In America* (*Bienvenue en Amérique*) — en souhaitant qu'il y en ait d'autres —, c'est celle de la meilleure chanson originale. *Time Enough for Tears*, à laquelle la jeune Irlandaise Andrea Corr prête son timbre angélique, est un fort joli hymne de rédemption, qui traduit bien l'âme et le cœur de cette touchante chronique familiale, à travers laquelle Jim Sheridan explore la difficulté d'apprivoiser le deuil. Coécrite avec Bono, et finaliste aux Golden Globes, la chanson n'est qu'un des bijoux de cette trame que Sheridan a confiée à ses compositeurs attirés depuis *Au nom du père*, les Irlandais Gavin Friday et Maurice Seazer. Autour de quatre thèmes, le tandem livre une musique orchestrée avec doigté, tantôt triste, tantôt gaie, et bercée de douce mélancolie, d'insouciance naïve, de fragilité, d'onirisme. A la fois simple, et chargée d'émotions. Comme le film, dont la musique réanime toute la chaleureuse beauté. Un regret : l'exclusion de *Desperado*. Gilles Carignan **Gavin Friday et Maurice Seazer In America** (Atlantic — Warner)

Simplicité et modestie

Bruno Pelletier veut sortir des sentiers déjà empruntés

VALÉRIE LESAGE VLESAGE@LESOLEIL.COM

Avec toute l'ampleur qu'a pris le phénomène du piratage de disques au cours des dernières années, rares sont les artistes québécois qui osent rêver de vendre 100 000 exemplaires de leur album.

Même pas Bruno Pelletier. Alors quand on lui a annoncé que son disque de Noël était certifié platine (110 000 exemplaires), le chanteur à la voix puissante était plus que content, d'autant qu'il y avait consacré plusieurs mois de travail.

Tout en savourant le succès de cet album avec l'Orchestre symphonique de Montréal et celui de sa tournée *Le Monde à l'envers*, qui l'amènera de nouveau à Québec à la fin du mois, Bruno Pelletier jongle avec l'idée d'explorer de nouvelles facettes de son talent à travers des réalisations plus modestes.

«Je suis peut-être allé au bout de ce que je voulais faire avec des gros spectacles», songe-t-il.

Le désir de simplicité qui émerge en lui fait aussi son chemin vers le prochain album, bien qu'il soit encore tôt pour en définir les sonorités.

« J'ai peut-être besoin qu'on me bouscule dans mon confort pour ne pas tourner en rond »

«On peut se dire maintenant que ce sera piano-voix et dans quelques mois, ce sera un gros orchestre ! Mais j'ai participé à beaucoup de gros projets, dont des comédies musicales, et parfois j'ai le goût de quelque chose de plus épuré.»

Idéalement, le chanteur souhaiterait entrer en studio l'automne prochain pour lancer un nouveau disque au début de 2005. Il songe à se laisser diriger, histoire de sortir des sentiers déjà empruntés.

«J'ai moins de choses à me prouver. Je me sens plus libre de laisser les cordes à d'autres. Jusqu'ici, j'ai été très présent sur le plan de l'écriture et de la création, mais des fois, se laisser diriger par d'autres nous mène ailleurs. J'ai peut-être besoin qu'on me bouscule dans mon confort pour ne pas tourner en rond.»

Reste à trouver le bon collaborateur.

D'ici là, Bruno Pelletier et sa troupe offriront encore une douzaine de représentations du *Monde à l'envers*, spectacle dont l'envergure est devenue rare sur la scène québécoise.

Il y a près d'un an, dans la même tournée, Pelletier

chantait Lennon et invitait ses fans à marcher contre la guerre en Irak. La paix mondiale menacée continue de le préoccuper tout autant et, sans transporter son discours sur scène aujourd'hui, il se fait un devoir en tant qu'artiste de continuer à prendre position. Pour éveiller les consciences.

ACTION CITOYENNE

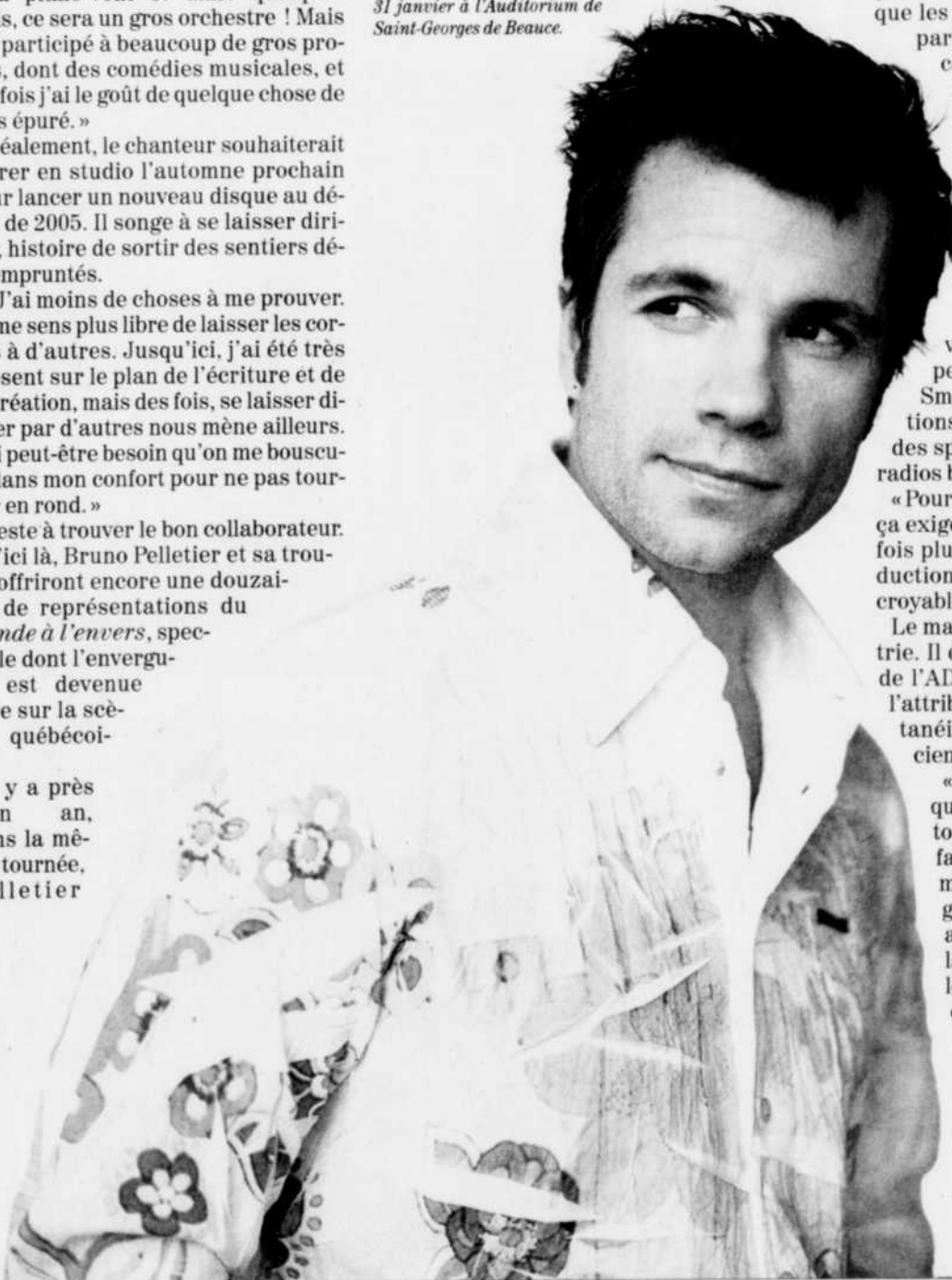
Il s'indigne devant les suites de la guerre menée par les États-Unis et la Grande-Bretagne en Irak, à l'encontre des résolutions des Nations unies.

«C'est dégueulasse, c'est pourri !» dit-il des lucratifs contrats de reconstruction accordés aux entreprises des pays guerriers. «On parle de milliards de dollars sur le dos de ceux qui n'ont plus rien.»

Même si par la force du nombre les millions de pacifistes qui ont défilé dans les rues dans grandes villes l'an passé n'ont pas réussi à empêcher la guerre, même si cet échec nourrit des sentiments d'impuissance, Bruno Pelletier trace un bilan positif de son action citoyenne.

«Historiquement, j'ai participé à quelque chose d'important. Ça ne s'était jamais vu une telle mobilisation dans le monde. Quand je serai vieux, je pourrai dire que je savais que cette guerre était une erreur et je serai fier de m'être levé debout pour le dire.»

Bruno Pelletier, en spectacle les 27 et 28 janvier à la salle Albert-Rousseau, le 31 janvier à l'Auditorium de Saint-Georges de Beauce.



Les effets pervers de «Star Académie»

Si Bruno Pelletier avait 20 ans aujourd'hui, il participerait probablement à *Star Académie* pour réaliser son rêve de faire carrière dans le *showbiz*. Il l'admet.

Pourtant, de son point de vue d'adulte et d'artiste accompli, il éprouve «une aversion complète» pour le côté «voyeur et manipulateur» de l'usine à vedettes.

Cela ne l'a pas empêché d'aller visiter les «académiciens» l'an passé pour leur offrir quelques conseils et chanter avec eux.

«Le côté positif de l'émission, c'est que des jeunes apprennent avec des gens de métier», dit-il.

Mais il y a une autre explication à la contradiction : si les artistes établis veulent continuer d'exister, ils ont intérêt à ne pas laisser toute la place aux aspirants.

« C'est dommage, mais c'est pas aux Francs-tireurs que tu vas vendre ton album »

«J'ai mes réserves sur *Star Académie*, mais nomme-moi les *shows* de variétés actuellement où tu peux aller dire que t'as un nouvel album et faire entendre une chanson. Il y a 10 ans, quand je commençais, on pouvait presque choisir les *shows* où on irait.»

Le secteur des variétés étant réduit à peu de chagrin, le gala du dimanche de *Star Académie* est en quelque sorte un incontournable.

«C'est une vitrine pour nous. Si les gens dans leur salon ne voient plus que les académiciens, qui sont aussi partout à la une des magazines à cause de la convergence, ben les gens ils ne voient plus les autres artistes. Et c'est dommage, mais c'est pas aux *Francs-tireurs* que tu vas vendre ton album.»

Pelletier, dont la maison de production a lancé les albums de deux jeunes artistes, constate qu'en dehors des murs de l'Académie, il devient de plus en plus difficile de percer. Son protégé, Richard Small, obtient de bonnes réactions du public en première partie des spectacles de Pelletier, mais les radios boudent ses chansons.

«Pour lancer quelqu'un maintenant, ça exige des coûts de promotion trois fois plus élevés que les coûts de production. C'est quand même assez incroyable !»

Le malaise est intense dans l'industrie. Il était palpable au dernier gala de l'ADISQ, mais Bruno Pelletier ne l'attribue pas entièrement à l'instabilité du succès des «académiciens».

«On avait senti la même chose quand *Notre-Dame de Paris* a tout raffé. Un succès très gros, ça fait des jaloux. OK, c'est pas la même chose, *Notre-Dame* regroupait des artistes qui avaient des carrières établies et là, ce sont des jeunes qui veulent faire carrière. Mais le succès était tout aussi phénoménal et ça crée de l'envie.» V.L.

Le disque de Noël de Bruno Pelletier a été certifié platine (110 000 exemplaires).

FEU Martine Pagé
Publier sur le Web, qu'est-ce que ça donne ?
X
CROISÉS
mardi 13 janvier, 19h
au Musée de la civilisation
85, rue Dalhousie
Entrée libre
une série de conférences sur le thème du don présentée par LA CHAMBRE BLANCHE
www.chambreblanche.qc.ca

10 et 11 janvier 2004
12h00 à 16h00
Inscriptions
Enfants, adolescents et adultes
Collège F. X. Garneau
635, rue Baillargé
Québec
Pré-ballet
Ballet classique
Ballet Jazz
Classique pour adultes
L'ACADÉMIE des BALLETS de SAINTE-FOY
Micheline Guyot-Bénubé
Fondatrice et directrice artistique
30 années d'expérience
Pour information :
656-1756
875-0239

Grand Théâtre
Arthur H.
Négresse blanche
12 février à 20h
Étudiants : rabais de 15%
Foule cool
Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca
Billetterie 643-8131 1 877 643-8131
LE SOLEIL Billetech LA COMPAGNIE Grand Théâtre de Québec

AU MUSÉE DE LA CIVILISATION
Astérix
et les Romains
Une exposition qui présente de magnifiques pièces archéologiques datant de l'empire romain, dans un décor inspiré des illustrations de la bande dessinée.
Une exposition du Rijksmuseum van Oudheden, Leiden (Pays-Bas), adaptée par le Musée de la civilisation.
www.mcq.org/asterix
Une collaboration de LE SOLEIL
MUSÉE DE LA CIVILISATION
Québec
Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications.

LA RENTRÉE HIVERNALE

Tu me fais tourner la tête...



Deux albums très attendus, ceux de Diana Krall et Norah Jones.



C'est peut-être le nouveau U2 qui suscite le plus de curiosité.

KATHLEEN LAVOIE
KLAVOIE@LESOLEIL.COM

Ils chantent l'amour comme pas un et reviennent en force avec la rentrée d'hiver. Les Norah Jones, Diana Krall, Michael Bublé et Harry Connick Jr ne seront toutefois pas seuls à solliciter les oreilles des mélomanes au cours des prochains mois. L'incroyable bande à Bonno revient elle aussi pour mieux nous « chatouiller » les tympans. De grands coups de foudre en perspective!

Beau temps mauvais temps, la scène internationale foisonne de ces rendez-vous qui chamboulent quand il s'agit de nouveautés disques. Outre les albums très attendus des Norah Jones, qui collabore avec Dolly Parton et Brian Blade sur *Feels Like Home* (10 février), Diana Krall, qui coécrit six pièces avec son mari Elvis Costello sur *The Girl in the Other Room* (27 avril), Michael Bublé, qui profite de son irrésistible ascension, et Harry Connick Jr (*Only You*, 14 février), qui se produisait au Capitole cette semaine, c'est peut-être le nouveau U2 qui suscite le plus de curiosité.

Réalisé par Chris Thomas (Pulp, The Pretenders, The Sex Pistols, David Gilmour, Pink Floyd), le 11^e album original de la formation irlandaise, *Solar* (9 mars), marque une rupture (mais pas la première) dans sa fructueuse association d'une vingtaine d'années avec le producteur canadien Daniel Lanois. Selon The Edge, guitariste de la formation, la nouvelle production de U2 représente « un retour à la base, au son de la guitare électrique, amorcé avec *All That You Can't Leave Behind*, mais plus extrême encore », a rapporté le magazine *Chart*. Ça promet!

Autre tendance lourde de la rentrée, plusieurs artistes quittent la sécurité du groupe pour tenter l'aventure en solo. Ce sera le cas notamment des guitaristes John Frusciante des Red Hot Chili Peppers (*Shadows Collide with People*, 24 février) et Jonny Greenwood de Radiohead (*Bodysong*, 24 février), des chanteuses Michelle Williams (*Do You Know*, 20 janvier) et Beyoncé (indéterminé) de Destiny's Child, de l'ex-Hole Courtney Love (*America's Sweetheart*, 10 février), de l'ex-Smashing Pumpkins Melissa Auf Der Maur (*Melissa Auf Der Maur*, 4 mai) et du collègue de Justin Timberlake JC Chasez (*Schizophrenic*, 10 février).

Il est également impossible de passer sous silence le retour en force de la cohorte néo-garage qui forment The Coral (*Nightfreak and the Sons of Becker*, 27 janvier), The Frames (*Set List*, 24 février), Doves (*Temple of the Damned*, 9 mars), The Vines (*Winning Days*, 23 mars), Division of Laura Lee (6 avril), The Calling (*Two*, 6 avril) et Death in Vegas (13 avril).

De même, quelques dinosaures — cela dit, toujours bien vivants! — reprennent du service, alors que de nouveaux albums des Cure (*Join the Dots: B-Sides & Rarities*, 3 février), de Melissa Etheridge (*Lucky*, 10 février), de Tears

for Fears (*Everybody Loves a Happy Ending*, 6 avril) de Fleetwood Mac (27 avril), des Beastie Boys (8 juin), de Bad Religion (8 juin) et des B-52's (22 juin) sont également attendus. George Michael, Phil Collins et Tom Waits devraient eux aussi offrir de nouvelles galettes avant la fin de l'année.

Du côté de l'électronique, deux gros albums seront à surveiller avec l'arrivée du nouvel Air, le 27 janvier. Intitulé *Talkie Walkie*, l'album a été réalisé par Nigel Godrich (Radiohead). Le même jour sortira *Baby Monkey*, un album signé Voodoo Child, le projet parallèle de Moby.

Chez les alternos, plusieurs productions promettent de s'en mettre plein les oreilles. Parmi elles, Probot (*Probot*, 10 février) ne devrait pas laisser indifférent. Projet metal de Dave Grohl, leader des Foo Fighters, Probot met en vedette des chanteurs réputés tels que Lemmy de Motorhead et Snake de Voivod.

Dans les genres pop, pop-rock, soul et R'n'B, toujours très forts sur les palmarès, 2004 marquera le retour de Stevie Wonder (24 février), de India.Arie (24 février), d'Alanis Morissette (*So-Called Chaos*, 24 février), des Flaming Lips (24 février), de Remy Shand (9 mars), des brillants N.E.R.D. (*Fly or Die*, 9 mars) et, avec un nouvel album en anglais, de Lara Fabian (27 avril).

LE QUÉBEC ET LA FRANCE

Au Québec et en France, il faudra surveiller Jorane, qui fera un retour en force avec trois albums cette année. Elle lancera d'abord un mini-album, *Évapore* (réalisé par Michael Brooke), le 3 février. Puis, la bande sonore du film *Je n'aime que toi* (Claude Fournier), qu'elle a entièrement signée, le 10 février. Finalement, elle sortira un troisième album, complet celui-là, à l'automne.

Deux autres nouveautés seront aussi à surveiller le 10 février, soit des solos de Coral Egan, intitulé *My Favorite Distraction*, et de Daniel Lavoie, titré *Comédies humaines*.

Deux semaines plus tard, le 24 février, Daniel Boucher reviendra pour sa part avec la suite de *Dir mille matins*. L'album présentera l'auteur-compositeur, nous jure-t-on, sous un autre jour...

En mars, Audrey de Montigny devrait quant à elle nous montrer de quoi la vie est faite après *Canadian Idol* (9 mars), alors qu'Yves Marchand nous amènera dans son monde post-Zébulon (17 mars).

Quant au mois d'avril, il se déclinera au son du rock de Projet Orange (6 avril), qui refait finalement surface avec un album bilingue, et de Charles Dubé (27 avril), nouvel artiste qui'il faut avoir à l'œil, dont le premier effort est réalisé par Rick Haworth.

Il faut aussi s'attendre à ce que Zebda (*La Tawa*, 27 janvier), Paul Cargnello (*Between Evils*, 27 janvier), Mario Chénart (*Je n'ai pas dit mon dernier mot*, 10 février), Laurence Jalbert (17 février), Anny Carrier (*Attends-moi*, 24 février), Susie Arioli (22 mars), Michel Rivard, Pierre Lapointe, Sylvain Lelièvre (*Versant Jazz 2*), Ima, Jenifer Aubry, Dany Bédar, Jonas Tomalty, Mathieu (*Loft Story*) et Isabelle Boulay signent aussi de nouveaux albums. Bonne écoute!

JANVIER

- 13 Mellowdrome *Go Get 'Em Tiger* (Artistdirect)
- Mike Stern *These Times* (ESC)
- Starsailor *Silence Is Easy* (Capitol)
- Wax Poetic *Nublu Sessions* (Ultra)
- 20 The Crystal Method *Legion of Boom* (V2)
- Renaud *Tournée d'enfer* (Virgin)
- Michelle Williams *Do You Know* (Sony)
- Ani DiFranco *Educated Guess* (Righteous Babe)
- Dizze Rascal *Boy in Da Corner* (Mataador XL)
- The Special Goodness *Land Air Sea* (Epitaph)
- Matthew Sweet *Kimi Ga Suki* (Cutting Edge)
- The Lost Patrol *Songs About Running Away* (Epitaph)
- 27 Air *Talkie Walkie* (Astralwerks)
- The Coral *Nightfreak and the Sons of Becker* (Sony)
- Elbow *Cast of Thousands* (V2)
- Pantómas *Delirium Cordia* (Ipeca)
- Laurent Garnier *30* (Mute)
- Leahy *In All Things* (Narada)
- Katy Rose *Because I Can* (V2)
- Voodoo Child *Baby Monkey* (V2)
- Zebda *La Tawa* (Universal)
- Paul Cargnello *Between Evils* (La Tribu)
- 31 Shawn Phillips *No Category* (Fat Jack)

FÉVRIER

- 3 Jorane *Évapore* (Taccà)
- Harry Connick Jr *Only You* (Sony)
- Five for Fighting *The Battle for Everything* (Sony)
- Incubus *A Crow Left of the Murder* (Sony)
- Artistes variés *Le Petit Roi* (GSI)
- Album hommage à J.-P. Ferland
- 10,000 Maniacs *Campfire Songs* (Rhino)
- The Cure *Join the Dots: B-Sides & Rarities* (Rhino)
- 10 The Wilkinsons *Highway* (Open Road)
- Coral Egan *My Favorite Distraction* (Justin Time)
- Mario Chénart *Je n'ai pas dit mon dernier mot* (Justin Time)
- Jorane *Je n'aime que toi* (Taccà)
- JC Chasez *Schizophrenic* (Jive)
- Melissa Etheridge *Lucky* (Island)

- Indigo Girls *All That We Let In* (Epic)
- Norah Jones *Feels Like Home* (Blue Note)
- Solomon Burke *Republica's Saffron* (Koch)
- Courtney Love *America's Sweetheart* (Virgin)
- Madcap *Under Suspicion* (Victory)
- Trilok Gurtu *Miles Gurtu* (Shakti)
- Probot *Probot* (Southern Lord)
- The Von Bondies *Pawn Shoppe Heart* (Sire)
- Daniel Lavoie *Comédies humaines* (GSI)
- Kylie Minogue *Body Language* (Capitol)
- 17 Garbage *À venir* (Interscope)
- Lou Reed Live (Warner)
- The Miniatures *Coma Kid* (MapleMusic)
- Laurence Jalbert *Compilation* (Audiogram)
- 24 Anny Carrier *Attends-moi* (DKDD)
- The Flaming Lips *À venir* (Warner)
- Peter, Paul & Mary *In These Times* (Rhino)
- Daniel Boucher *À venir* (Boucaune bleue)
- Deicide *Sears of the Crucifix* (Earache)
- John Frusciante *Shadows Collide With People* (Warner)
- Jonny Greenwood *Bodysong* (Capitol)
- Donell Jones *Donell Jones* (LaFace)
- Alanis Morissette *So-Called Chaos* (Maverick)
- Error *Error* (Epitaph)
- The Frames *Set List* (Epitaph)
- India.Arie *À venir* (Motown)
- Stevie Wonder *À venir* (Motown)
- 25 Magneto *À venir* (Audiogram)

MARS

- 2 Shakira *Live* (Sony)
- Brandy *À venir* (Atlantic)
- Seal *Seal IV* (Warner)
- 9 Judas Priest *Metalogy* (Sony)
- Doves *À venir* (Capitol)
- Exodus *Temple of the Damned* (Nuclear Blast)
- N.E.R.D. *Fly or Die* (Virgin)
- Remy Shand *À venir* (Motown)
- Papa Roach *Dancing in the Ashes* (DreamWorks)
- Sugarcult *Palm Trees and Power Lines* (Ultimate)
- U2 *Solar* (Island)
- Zero 7 *When It Falls* (Quango)

- Audrey de Montigny *À venir* (BMG)
- 16 Usher *Confessions* (Arista)
- Sarah Harmer *All of Our Names* (Rounder)
- 17 Yves Marchand *À venir* (Audiogram)
- 22 Susie Arioli Swing Band *À venir* (Justin Time)
- 23 Lenny Kravitz *Funk* (Virgin)
- Marcy Playground *MP III* (Reality)
- Method Man *Tical 0: The Prequel* (Def Jam)
- The Vines *Winning Days* (Capitol)
- Jack soul *À venir* (BMG)
- 30 Anastacia *Anastacia* (Sony)
- Don Juan *Intégrale* (PGC)
- Lorie *Live* (PGC)

AVRIL

- 6 Angie Stone *S Ball* (J Records)
- The Streets *À venir* (Vice)
- Tears For Fears *Everybody Loves a Happy Ending* (Arista)
- Pulley *Matters* (Epitaph)
- Division of Laura Lee *À venir* (Epitaph)
- The Calling *Two* (RCA)
- Projet Orange *À venir* (BMG)
- 13 Death in Vegas *À venir* (BMG)
- 20 Shawn Desman *À venir* (BMG)
- Skye Sweetnam *Noise from the Basement* (Capitol)
- 27 Charles Dubé *À venir* (Taccà)
- Lara Fabian *À venir* (Sony)
- June Carter Cash *The Best of June Carter Cash* (Sony)
- Diana Krall *The Girl in the Other Room* (Verve)
- Slipknot *À venir* (Roadrunner)
- Velvet Revolver *Comrades* (RCA)
- Fleetwood Mac *À venir* (Rhino)

MAI

- 4 Melissa Auf Der Maur *Melissa Auf Der Maur* (Capitol)
- The Burning Brides *À venir* (V2)
- Tribe Called Quest *À venir* (Zomba)
- 25 Tony Bennett *Two for the Road*

JUIN

- 8 Beastie Boys *À venir*
- Bad Religion *À venir* (Epitaph)
- R. Kelly *À venir* (Zomba)
- 22 B-52's *Cosmic Thing* (Rhino)

HORAIRE DES CANAUX LOCAUX



SAMEDI 10 JANVIER

9h. Son et image; 9h30. Hébergement à la carte; 10h. Virage; 11h. Bizz-art; 11h30. Portrait de...; 12h. Virage plus; 12h30. Chiro-santé; 13h. Parions-en!; 13h30. La belle vie; 14h. Auberges et manoirs; 14h30. Habitat Mag; 15h. Spécial Mag; 15h30. Son et image; 16h. Défi billard bac; 17h. Portrait de...; 17h30. Dossier actualité; 18h30. Santé longue vie; 19h. Astro Mag; 19h30. Bizz-art; 20h. Auberges et manoirs; 20h30. Coupe quilles Univers; 21h30. Loisirs chasse et pêche; 22h30. Virage; 23h30. Habitat Mag.

9h. Infocomm; 10h. En plein milieu; 11h. Doc Lapointe; 12h. Rendez-vous Chasse-pêche; 13h. Au goût du jour; 13h30. En plein milieu; 14h30. Coup de pinceau; 15h. Passion couture; 15h30. Infocomm; 17h. Café internet; 17h30. Vivre avec; 18h30. Planifiez pour mieux vivre; 19h. Parole et vie; 19h30. Doc Lapointe; 20h30. Majeur et averti; 21h30. Ma maison; 22h30. Guerrier triomphant; 23h. Infocomm.

DIMANCHE 11 JANVIER

9h. La belle vie; 9h30. Astro Mag; 10h. Télébingo Rotary; 11h. Évangélisation 2000; 11h30. Spécial Mag; 12h. Bizz-art; 12h30. Hébergement à la carte; 13h. Habitat Mag; 13h30. Auberges et manoirs; 14h. La belle vie; 14h30. Parions-en!; 15h. Santé longue vie; 15h30. Chiro-santé; 16h. Coupe quilles Univers; 17h. Défi billard bac; 18h. Loisirs chasse et pêche; 19h. Portrait de...; 19h30. Habitat Mag; 20h. Virage; 21h. Hébergement à la carte; 21h30. En piste; 22h30. Astro Mag; 23h. Son et image; 23h30. Virage plus.

9h. Infocomm; 10h. Rendez-vous Chasse-pêche; 11h. Majeur et averti; 12h. Le Guide de l'auto; 13h. Passion couture; 13h30. Sur la Colline; 14h. Parole et vie; 14h30. Vivre avec; 15h30. Infocomm; 17h. Guide de survie; 18h. En plein milieu; 19h. Doc Lapointe; 20h. Ma maison; 21h. Rendez-vous Chasse-pêche; 22h. Rendez-vous avec...; 23h. Infocomm.

LUNDI 12 JANVIER

9h. Virage; 10h. En piste; 11h. Chaire publique L'Allié; 12h. Portrait de...; 12h30. Défi billard bac; 13h30. Virage plus; 14h. Loisirs chasse et pêche; 15h. Astro Mag; 15h30. Sur la place; 16h. Auberges et manoirs; 16h30. Son et image; 17h. Habitat Mag; 17h30. En piste; 18h30. Santé longue vie; 19h. Parions-en!; 19h30. Hébergement à la carte; 20h. Astro Mag; 20h30. Chiro-santé; 21h. Spécial Mag; 21h30. Virage plus; 22h. Bizz-art; 22h30. La belle vie; 23h. En piste.

9h. Infocomm; 10h. Doc Lapointe; 11h. Majeur et averti; 12h. Les nouveaux entrepreneurs; 12h30. En plein milieu; 13h30. Émission spéciale (piratage); 14h. Passion couture; 14h30. Doc Lapointe; 15h30. Infocomm; 17h30. Au goût du jour; 18h. Majeur et averti; 19h. Le Guide de l'auto; 20h. Café Internet; 20h30. Vivre avec; 21h30. Majeur et averti; 22h30. Certifié bio; 23h. Sur la Colline; 23h30. Infocomm.

MARDI 13 JANVIER

9h. Hébergement à la carte; 9h30. Santé longue vie; 10h. Astro Mag; 10h30. Chiro-santé; 11h. Loisirs chasse et pêche; 12h. Habitat Mag; 12h30. Parions-en!; 13h. La belle vie; 13h30. En piste; 14h30. Son et image; 15h. Auberges et manoirs; 15h30. Astro Mag; 16h. Spécial Mag; 16h30. Bizz-art; 17h. Chaire publique L'Allié; 18h. Coupe quilles Univers; 19h. Défi billard bac; 20h. Portrait de...; 20h30. Sur la place; 21h. Son et image; 21h30. Virage; 22h30. Virage plus; 23h. Loisirs chasse et pêche.

9h. Infocomm; 10h. En plein milieu; 11h. Vivre avec; 12h. Certifié bio; 12h30. Majeur et averti; 13h30. Coup de pinceau; 14h. De toute beauté; 14h30. Guide de survie; 15h30. Infocomm; 17h30. Planifiez pour mieux vivre; 18h. Vivre avec; 19h. Vos droits; 20h. Ma maison; 21h. Au goût du jour; 21h30. Vivre avec; 22h30. Majeur et averti; 23h30. Infocomm.

MERCREDI 14 JANVIER

9h. En piste; 10h. Bizz-art; 10h30. La belle vie; 11h. Virage plus; 11h30. Hébergement à la carte; 12h. Astro Mag; 12h30. Coupe quilles Univers; 13h30. Portrait de...; 14h. Spécial Mag; 14h30. Défi billard bac; 15h30. Loisirs chasse et pêche; 16h30. Santé et longue vie; 17h. Parions-en!; 17h30. Auberges et manoirs; 18h. Virage; 19h. Bizz-art; 19h30. Spécial Mag; 20h. Habitat Mag; 20h30. Dossier actualité; 21h30. Chiro-santé; 22h. Son et image; 22h30. Hébergement à la carte; 23h. Astro Mag; 23h30. Portrait de...

9h. Infocomm; 10h. Majeur et averti; 11h. Doc Lapointe; 12h. Savoir faire peinture; 12h30. Vivre avec; 13h30. Ma maison; 14h30. En plein milieu; 15h30. Infocomm; 17h30. Parole et vie; 18h. En plein milieu; 19h. Rendez-vous avec...; 20h. Doc Lapointe; 21h. Café Internet; 21h30. En plein milieu; 22h30. Vivre avec; 23h30. Infocomm.

JEUDI 15 JANVIER


9h30. Virage plus; 10h. Habitat Mag; 10h30. Portrait de...; 11h. Auberges et manoirs; 11h30. Parions-en!; 12h. Dossier actualité; 13h. Évangélisation 2000; 13h30. Spécial Mag; 14h. Bizz-art; 14h30. Santé longue vie; 15h. Habitat Mag; 15h30. La belle vie; 16h. Hébergement à la carte; 16h30. Virage plus; 17h. Portrait de...; 17h30. Chiro-santé; 18h. En piste; 19h. Auberges et manoirs; 19h30. Défi billard bac; 20h30. Bizz-art; 21h. Loisirs chasse et pêche; 22h. Parions-en!; 22h30. Habitat Mag; 23h. Virage.

9h. Infocomm; 10h. Vivre avec; 11h. Majeur et averti; 12h. Passion couture; 12h30. En plein milieu; 13h30. Qui rénove; 14h. Les nouveaux entrepreneurs; 14h30. Doc Lapointe; 15h30. Infocomm; 17h30. Café Internet; 18h. Majeur et averti; 19h. Planifiez pour mieux vivre; 19h30. Guide de survie; 20h30. Rendez-vous Chasse-pêche; 21h30. Vivre avec; 22h30. Doc Lapointe; 23h30. Infocomm.

VENDREDI 16 JANVIER


9h. Dossier actualité; 10h. Parions-en!; 10h30. Son et image; 11h. Habitat Mag; 11h30. La belle vie; 12h. Santé longue vie; 12h30. Virage; 13h30. Loisirs chasse et pêche; 14h30. Dossier actualité; 15h30. Hébergement à la carte; 16h. Chaire publique L'Allié; 17h. Bizz-art; 17h30. Portrait de...; 18h. Parions-en!; 18h30. Virage plus; 19h. Son et image; 19h30. La belle vie; 20h. Spécial Mag; 20h30. Auberges et manoirs; 21h. Bizz-art; 21h30. Habitat Mag; 22h. Coupe quilles Univers; 23h. Parions-en!; 23h30. Chiro-santé.


9h. Infocomm; 10h. Doc Lapointe; 11h. En plein milieu; 12h. Planifiez pour mieux vivre; 12h30. Majeur et averti; 13h30. Vivre avec; 14h30. En plein milieu; 15h30. Infocomm; 17h. Sur la Colline; 17h30. Savoir faire peinture; 18h. Doc Lapointe; 19h. Certifié bio; 19h30. Le Guide de l'auto; 20h30. Vivre avec; 21h30. En plein milieu; 22h30. Ma maison; 23h30. Infocomm.

Ce soir...  Télé-Québec
telequebec.tv

Belle et Bum

21 h Nouveau rendez-vous
Nanette Workman
Kulcha Connection, Lynda Thalie, Andrée Dupré,
Marco Calliari, Frédéric De Grandpré.
Animation : Roxane St-Gelais et Normand Brathwaite





Télé-Québec, ça change de la télé

LA RENTRÉE HIVERNALE

Une saison de frissons

KATHLEEN LAVOIE
KLAVOIE@LESOLEIL.COM

Quand l'hiver redonne à la capitale son air de grand congélateur, c'est avec un plaisir non dissimulé que les mélomanes se réfugient dans les salles de spectacles de la région. Et à voir ce que nous réservent les diffuseurs locaux en cette saison hivernale, les amateurs de musique seront bien servis. Non seulement l'offre se révèle généreuse, mais aussi diversifiée. Du jazz populaire à la Diana Krall au post-grunge à la Nickelback en passant par l'art-rock de David Bowie et la poésie de Richard Desjardins, la saison froide ne sera pas seule à donner des frissons.

Si l'on fait exception du retour d'Iron Maiden, le 21 janvier, et du probable passage de David Bowie au printemps, la Colisée verra défiler sur sa scène la quintessence de la musique populaire canadienne au cours des prochains mois. Cette série toute «feuille d'érable» débutera avec le passage des champions des palmarès alternatifs, Nickelback, le 23 février. La bande de Chad Kroeger sera accompagnée pour l'occasion de la formation ontarienne Three Days Grace, dont le hit (*I Hate Everything About You*, sorti à l'été, a fait bouler de neige au pays).

Le 8 mai, ce sera au tour de la diva du country Shania Twain de ravir le public de Québec avec son air angélique et ses airs entraînants. Toujours sur la lancée de l'album de 2002 *Up!*, l'Ontarienne fera son retour dans l'enceinte québécoise après une absence de cinq ans.

Deux semaines plus tard, le 21 mai, une autre diva canadienne, la jazzwoman Diana Krall, renouera elle aussi avec ses fans de la capitale, selon une information diffusée dans son site Internet. «Madame Costello» s'amènerait chez nous avec un répertoire tout frais tiré de l'album *The Girl in the Other Room* à paraître le 27 avril.

D'autres noms, dont la formation américaine Aerosmith (accompagnée de Cheap Trick) et le collectif rap français IAM, devraient s'ajouter à la programmation de la Colisée dans les semaines à venir.

De son côté, le Grand Théâtre démarre lui aussi sa saison en lion avec la présentation, lundi, du spectacle de B.B. King. Le bluesman et sa Lucille ouvriront ainsi la voie à une palette impressionnante d'artistes francophones, en commençant par le talentueux auteur-compositeur-interprète



La diva du country, Shania Twain, tentera de ravir le public de Québec.



David Bowie viendra nous réchauffer de sa présence.

français Thomas Fersen, qui, le 31 janvier, servira des morceaux choisis de son dernier album, *Pièce montée des grands jours*.

Deux semaines plus tard, le 12 février, le compatriote Arthur H se produira lui aussi à la salle Louis-Frédéric. Le fils d'Higelin interprétera alors le matériel de son récent album, *Négresse blanche*.

Les 13 et 17 février, les Québécoises seront à l'honneur avec la fascinante Diane Dufresne et la non moins captivante Jorane. Cette dernière livrera le fruit de son travail des derniers mois, elle qui lancera les albums *Évaporer* et *Je n'aime que toi*, les 3 et 10 février.

De la liberté à la variété, le généraliste d'exception qu'est Grégory Charles présentera quant à lui, les 9 et 10 avril, deux nouvelles représentations du spectacle *Noir & Blanc*, qui lui a valu un Félix.

La semaine suivante, le 17 avril, le poète, chansonnier et activiste Richard Desjardins livrera sur scène les profondeurs de *Kanasuta*, son manifeste musical en faveur de la forêt.

Finalement, le 29 juin marquera l'arrivée de la comédie musicale *Don Juan* à la salle Louis-Frédéric, où elle se installera pendant près d'un mois.

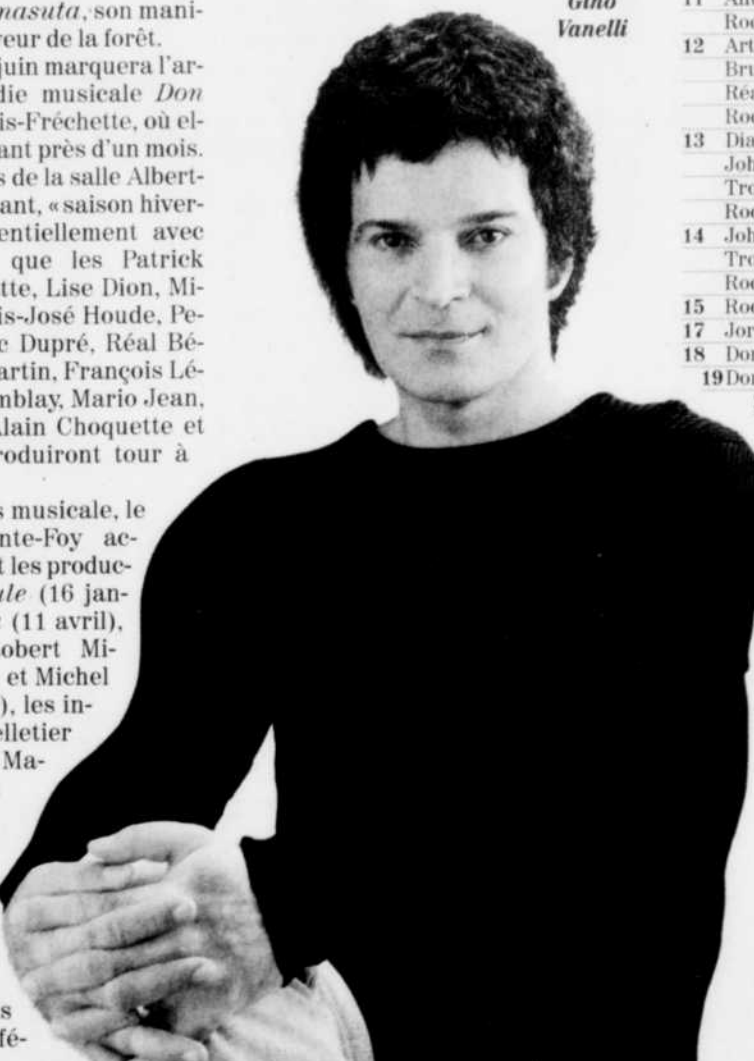
Dans les corridors de la salle Albert-Rousseau, maintenant, «saison hivernale» rimera essentiellement avec «humour», alors que les Patrick Groulx, Martin Matte, Lise Dion, Michel Barrette, Louis-José Houde, Peter MacLeod, Marc Dupré, Réal Béland, Dominic et Martin, François Léveillé, Julien Tremblay, Mario Jean, Marcel Leboeuf, Alain Choquette et Gary Kurtz s'y produiront tour à tour.

Sur une note plus musicale, le diffuseur de Sainte-Foy accueillera également les productions *Pied de poule* (16 janvier) et *Phénomia* (11 avril), les guitaristes Robert Michaels (25 janvier) et Michel Cusson (29 février), les interprètes Bruno Pelletier (27 et 28 janvier), Marie-Pier Perreault (22 février), Chloé Sainte-Marie (7 avril) et Marie-Michèle Desrosiers (8 et 9 avril), les auteurs-compositeurs-interprètes Yves Duteil (4 fé-

vrier), Jean-Pierre Ferland (18 mars) et Ariane Moffatt (15 avril), ainsi que l'«académicien» Wilfred Le Bouthillier (25 février).

Cette saison fantastique se répercutera dans les petites salles avec les incontournables qui seront Buck65 (7 février, CAB), Antoine Gratton (11 février, PC), Roch Voisine (11 au 15 février, IMP), John Pizzarelli Trio (13 et 14 février, LAC), Dorothee Berryman (18 et 19 février, OC), Tryo (21 février, CAB), Gilles Vigneault (22 au 24 février, PC), Gino Vanelli (5 et 6 mars, PC), Steffie Shock (18 mars, PC), Yann Perreau (20 mars, PC), Niccolò Ciccone (24 mars, CAP), Jérôme Minière 27 mars, PC), The Platters (9 avril, CAP) et Marie-Thérèse Fortin (15 et 16 avril, PC).

Plusieurs artistes, notamment René Simard, Annie Major-Matte et Corneille, devraient venir s'exécuter dans la capitale au cours des prochains mois. C'est à surveiller !



Gino Vanelli

JANVIER

7	Gala des découvertes du Grand Rire Bleue	SAR
8	Harry Connick Jr	CAP
9	Harry Connick Jr	CAP
12	B.B. King	LF
14	Bullfrog	LAC
15	Silence	LAC
16	Silence	LAC
17	Patrick Groulx	SAR
18	Martin Matte	SAR
19	Martin Matte	SAR
20	Martin Matte	SAR
21	Iron Maiden	COL
22	Lise Dion	SAR
23	Michel Barrette	SAR
24	Against Me	CCH
25	Robert Michaels	CAB
26	Bruno Pelletier	SAR
27	Bruno Pelletier	SAR
28	Marie-Chantal Toupin	CAP
29	Super Balconville Jeunesse d'aujourd'hui	IMP
30	Peter MacLeod	SAR
31	Thomas Fersen	LF

FÉVRIER

1 ^{er}	Hip Hop Aever	CAP
2	Bernard Lachance	LF
3	Nicolas Guimont	SAR
4	Martin Léon	PC
5	Yves Duteil	SAR
6	Marc Dupré	PC
7	Marie-Claire Séguin	CAP
8	Claudine Mercier	PC
9	Sam Roberts	CAB
10	Claudine Mercier	CAP
11	Buck65	CAB
12	Gary Kurtz	SAR
13	Mélanie Renaud	PC
14	Claudine Mercier	CAP
15	Jim Zeller Band	LAC
16	David Gogo	LAC
17	Antoine Gratton	PC
18	Roch Voisine	IMP
19	Arthur H	LF
20	Bruno Coppens	PC
21	Réal Béland	SAR
22	Roch Voisine	IMP
23	Diane Dufresne	LF
24	John Pizzarelli Trio	LAC
25	Troupe V'la l'bon vent	PC
26	Roch Voisine	IMP
27	John Pizzarelli Trio	LAC
28	Troupe V'la l'bon vent	PC
29	Roch Voisine	IMP
30	Jorane	LF
31	Dorothee Berryman	OC
1 ^{er}	Bruno Coppens	PC
2	The Jack Lavoie Band	LCH
3	Maxim Martin	LAC
4	Bruno Coppens	PC
5	Mélanie Renaud	LCH
6	Tryo	CAB
7	Lévesque et Turcotte	CAP
8	Maxim Martin	LAC
9	Marie-Pier Perreault	SAR
10	Gilles Vigneault	PC
11	Gilles Vigneault	PC
12	Three Days Grace	COL
13	Nickelback	COL
14	Tinsley Ellis	LAC
15	Gilles Vigneault	PC
16	Wilfred Le Bouthillier	SAR
17	Dominic et Martin	SAR
18	Dalida, Une vie	CAP
19	Dominic et Martin	SAR
20	Dalida, Une vie	CAP
21	Michel Rivard	LCH
22	François Léveillé	SAR
23	Dalida, Une vie	CAP
24	François Léveillé	SAR
25	Yves Desrosiers	LAC

MARS

2	Julien Tremblay	CAB
3	Patrick Groulx	SAR
4	Michel Barrette	SAR
5	Gino Vanelli	PC
6	Julien Tremblay	CAB
7	Dalida, Une vie	CAP
8	Gino Vanelli	PC
9	École nationale de l'humour	SAR
10	Mario Jean	SAR
11	Mario Jean	SAR
12	Vincent Vallières	PC
13	Mario Jean	SAR
14	Maritza	LCH
15	Vincent Vallières	PC
16	Mario Jean	SAR
17	Maritza	LCH
18	Pat The White	LAC
19	Louis-José Houde	SAR
20	Jimmy Thackery & The Drivers	LAC
21	Louis-José Houde	SAR
22	The Bill Hilly Band	SDB
23	Jean-Pierre Ferland	SAR
24	Steffie Shock	PC
25	Patrick Normand	LCH
26	The Musical Box	LF
27	Annie Brocoli	PC
28	Yann Perreau	PC
29	Carlos Placeres	SAR
30	Nicola Ciccone	CAP
31	Juan Carlos Caceres	PC
1 ^{er}	Juan Carlos Caceres	ANG
2	Jérôme Minière	PC
3	Marcel Leboeuf	SAR
4	Louis-José Houde	SAR
5	Louis-José Houde	SAR

AVRIL

1 ^{er}	Laurence Jalbert	PC
2	Trio de guitares de Montréal	SDB
3	Laurence Jalbert	ANG
4	Cabaret d'inhabitudes 2	PC
5	Sue Foley	LAC
6	Gala découvertes du Grand Rire Bleue	SAR
7	Chloé Sainte-Marie	SAR
8	Dany Bedar	PC
9	Dany Bedar	PC
10	Marie-Michèle Desrosiers	SAR
11	Gregory Charles	LF
12	Marie-Michèle Desrosiers	SAR
13	The Platters	CAP
14	Gregory Charles	LF
15	Phénomia	SAR
16	Ariane Moffatt	SAR
17	Marie-Thérèse Fortin	PC
18	Rod Piazza & The Mighty Flyers	LAC
19	Marie-Thérèse Fortin	PC
20	Richard Desjardins	LF
21	Jeszeze Raz	SAR
22	Alain Choquette	SAR
23	Alain Choquette	SAR
24	Jimmy Johnson	LAC

MAI

1 ^{er}	Michel Louvain	LCH
2	Big Bill Morganfield	CAB
3	Bori	PC
4	Bori	PC
5	Richard Abel	CAP
6	Shania Twain	COL
7	So Watt	PC
8	Richard Séguin	OC
9	Richard Séguin	OC
10	Gary Kurtz	SAR
11	Diana Krall	COL
12	Orioxo	LCH
13	Michel Rivard	LAC
14	Sixte, hommage à Eric Clapton	LCH

JUIN

2	Elvis Story (jusqu'au 26 sept.)	CAP
3	Premier Gala du Grand Rire Bleue	LF
4	Deuxième Gala du Grand Rire Bleue	LF
5	Troisième Gala du Grand Rire Bleue	LF
6	Quatrième Gala du Grand Rire Bleue	LF
7	Don Juan (jusqu'au 24 juillet)	LF

JUILLET

11	Glenn Miller Orchestra	SAR
12	Anglicane (ANG), Salle Albert-Rousseau (SAR), Salle Louis-Frédéric (LF), Salle Octave-Crémarie (OC), Théâtre du Capitole (CAP), Cabaret du Capitole (CAP), Centre d'art La Chapelle (LCH), Campus Charlesbourg (CCH), Colisée (COL), L'Autre Caserne (LAC), Petit Champlain (PC), Salle Dina-Bélangier (SDB), Théâtre Imperial (IMP)	

SAMEDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30				
11	(SRC) 6	La petite vie	Adrenaline sur glace vous présente: Le défi par équipes de patinage artistique				Le Téléjournal		LE CHIEN DES BASKERVILLE (5) avec Matt Frewer							
4	(TVA) 7	JOUR DE NEIGE (6) avec Mark Webber, Zena Grey et Chris Elliot	58 MINUTES POUR VIVRE (4) avec Bruce Willis, William Sadler et Dennis Franz				Le Grand Journal		7 SEMAINES... (6)							
2	(TQS) 13	LES DENTS DE LA MER II (5) avec Roy Scheider, Lorraine Gary et Murray Hamilton	HAUTE SÉCURITÉ (5) avec Sylvester Stallone et Donal Sutherland				KOLYA (3) avec Zdenek Sverak et Andrej Chalmion		Sex-shop							
15	(TQC) 8	Le septième	Belle et bum: Nanette, Marco Callian, Lynda Thalie, Andrée Dupré...				Hockey Night: Les Panthers de la Floride rencontrent les Flames à Calgary		News CFCF News							
5	(CBC) 12	Hockey Night	Hockey Night: Les Devils du New Jersey rencontrent les Maple Leafs à Toronto				Jann Takes Manhattan		News Athlete Saturday Night Live							
12	(CTV) 14	The Habs This Week	Figure Skating - BMO Canadian Championships				Jann Takes Manhattan		News Musicians Entertainment Tonight							
20	(GLOBAL) 3	(16h30) NFL Football: Caroline c. St. Louis	NFL Football - Séries éliminatoires: Tennessee en Nouvelle-Angleterre				Jann Takes Manhattan		News Mad TV							
22	(ABC) 22	Ebert...	US Figure Skating Championship				Jann Takes Manhattan		News Saturday Night Live							
3	(CBS) 21	News	NFL Football - Séries de division: Tennessee en Nouvelle-Angleterre				Jann Takes Manhattan		News Entertainment Tonight							
Fox	34	(16h30) NFL Football/NFC Divisional Playoffs: Caroline c. St. Louis	Cops				America's Most Wanted		The West Wing							
5	(NBC) 18	News	Average Joe: Hawaii				The Apprentice		Law & Order: SVU							
57	(PBS) 43	Sinatra: The Classic Duets	American Soundtrack/Rock at Fifty				The Apprentice		News INDIAN FIGHTER (4)							
RDI	19	(18h) Semaine verte	America: Adoptions vigilantes				Folie de l'aventure		Le Journal RDI							
ARTV	31	(17h) Cinéma (3)	Viens voir les comédiens: Gilbert Sicotte				Thema - Les bordels de Paris: MON HOMME (4) avec Anouk Grinberg		Les bordels de Paris: Maisons closes, maisons d'illusions							
Canal D	20	(18h) Juste pour rire	Humour en spectacle				Excès de stars		Secrets intimes...							
Canal Vie	35	(18h) Jeux de société	Dû, je le veux! ... passe la cigogne				Éros et compagnie		Le sexe dans tous ses états							
Discovery	37	(18h) How It's Made	Frontiers of Construction				Monster Garage		American Chopper							
Évasion	23	(18h) Îles oubliées	Airport				Gris: Istanbul, Turquie		Mon aventure		Pilot Guides		24 heures... d'une ville			
Historia	25	(18h) Tourments de...	Soldats				La face cachée de l'Histoire		JAG		1492: CHRISTOPHE COLOMB (5) avec Gérard Depardieu et Armand Assante					
MusiMax	32	Benezra: D. Lanois	Génération 80 - 1980: avec Claude Charron				Musicographie: Eric Burton and The Animals		THE MONTEREY POP FESTIVAL (5) documentaire				Musicographie: Eric Burton and The Animals			
Musique Plus	30	Cramps en Masse	Dans la peau de...				Exposé: Le Groulx Luxe: c'est n'importe quoi		Karaoclip		Les Osbourne					
Séries +	24	(18h) Aventures et...	Doc				La loi et l'ordre		Trading Spaces		En quête de preuves					
TLC	39	(18h) Trading Spaces	While You Were Out				Trading Spaces		Clean Sweep				Témoins silencieux			
TV5	15	(18h) Face à l'image	Journ. de France 2				Trafic musique: Rickie Lee Jones, Carla Bruni, Cesaria Evora, Cat Power, Buddy Guy, etc.		Écrans du monde		TV5 Le Journal					
Z	26	(18h) Monstres méca.	Métal hurlant				Pottergeist		Twilight Zone		The Dead Zone					
RDS	33	(16h30) NFL Football	Caroline c. St. Louis				Sports 30		NFL Football - Séries éliminatoires: Tennessee en Nouvelle-Angleterre		Sportsnetnews					
Sportsnet	38	Sportsnetnews	Soccer - Spanish Primera Liga (équipes à confirmer)				WWE Afterburn		Sportsnetnews							
TSN	28	(18h) Sportscentre	PGA Golf: Mercedes Championships - Troisième ronde				WWE Afterburn		Sportsnetnews							
TÉH-Mag	42	Santé longue vie	AstroMag				Biz-art		Auberges et manoirs		Coupe quilles Univers		Loisirs chasse et pêche			
Vox	9	Planifiez pour vivre	Parole et vie				Doc Lapointe		Majeur et averti		Ma maison		Guerrier triomphant			
Télétoon	36	(17h) POKÉMON (6)	Silverwing				Dilbert		Bugs Bunny and Tweety		Les Simpson		Henri, c'est sa gang			
Vrak-TV	16	Degrassi	Charmed				Roswell		Buffy contre les vampires		Cine-Maniac					

SOURIS BOUQUINE

S'ÉCLATE EN SPECTACLE

L'histoire sans point

CABARET
du CAPITOLE

Dimanche 25 janvier 2004 à 14H00
Billetech (418) 694-4444 ou 1 800 261-9903



Amela Dautovic Pasic
progresseur
d'allemand

Progresser en langues
d'affaires et de tourisme

- Cours privés • Cours en entreprise
- Sessions publiques:
inscription jusqu'à 14 janvier

Les Ateliers de langues
du Collège Saint-Charles-Garnier

Une tradition de compétence



1150, boul. René-Lévesque Ouest
Info : (418) 681-0107, poste 305
www.collegegarnier.qc.ca/ateliers

Grand Théâtre

Thomas Fersen

Pièce montée
des grands jours

31 janvier à 20 h

Foule cool 49\$

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca
Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

Étudiants: rabais de 15% Grand Théâtre de Québec

LES GRANDS EXPLORATEURS

PRÉSENTENT
UN RÉCIT D'YVES SOMMAVILLA

Le Transsibérien

De Moscou à Vladivostok

De la Russie européenne jusqu'à la Sibérie de l'Extrême-Orient, Yves Sommayilla nous propose un périple au pays des tsars et des Cosaques.

SAINTE-FOY
SALLE ALBERT ROUSSEAU
2410, chemin Sainte-Foy
(418) 659-6710
10 au 13 janvier 2004
Samedi, lundi et mardi 20 h 00
Dimanche 19 h 00

QUÉBEC
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
269, René-Lévesque Est
(418) 643-8131
15 au 18 janvier 2004
Jeudi au samedi 20 h 00
Dimanche 14 h 00

LÉVIS
CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON
205, rue Mar-Boisquet
1 800 558-1002
18 et 19 janvier 2004
Dimanche et lundi 19 h 30

www.LesGrandsExplorateurs.com

LA RENTRÉE HIVERNALE

L'AGENDA CLASSIQUE

série et salle	artistes	programme
JANVIER		
11 Jardins de promesses AL (à 11h)	Anne Thivierge	Copland, Blavet, Stockhausen
13 Club musical LF	Piotr Anderszewski	Bach, Chopin, Szymanowski
21, 22 OSQ LF	Yoav Talmi, Angela Cheng	Mozart, Bruckner
24 Sons et couleurs au Musée MQ	Michel Franck, Er'ella Talmi, Blair Lofgren	Haydn, Beethoven, Mendelssohn
25 Jardins de promesses AL (à 11h)	Véronique Tremblay	à déterminer
28 OSQ LF	Yoav Talmi, Pascal Rogé	Ravel, Saint-Saëns, Dukas, Debussy

série et salle	artistes	programme
FÉVRIER		
1 ^{er} OSQ LF (à 14h)	David Bowser, Theater Beyond Words	La Famille Patate
6, 7 OSQ LF	Stéphane Laforest, Jeans'n Classics	Roll over, Beethoven!
11 OSQ LF	Yerucham Scharowsky, Suzanne Beaubien	Mendelssohn, Borodine
16 Violons du Roy LF	Bernard Labadie, Nicole Trotier, Giuliano Carmignola	J.S. Bach



Giuliano Carmignola

17 Classique et Cie CST	Troubadours Art Ensemble Gérard Zuchetto	Musique des XII ^e et XIII ^e siècles
18 Concerts Desjardins DB	Ensemble Caprice	Folies d'Europe
18 OSQ ÉSD	Finale du Concours de concertos canadiens	à déterminer
22 Amis de l'orgue ÉSMC (à 14h)	Jacques Boucher, Anne Robert	Vitali, Saint-Saëns, Bach, Reboulot
28 Quatuor Cartier CHBP	Quatuor Cartier	Morin, Ravel, Brahms
28 Maîtres de musique AL	Renée Lapointe	Nuits à Séville
29 Jardins de promesses AL (à 11h)	Isabelle Mathieu	à déterminer

MARS		
6, 9, 11, 13 Opéra de Québec LF (le 6 à 19h)	Jean-Marie Zeitouni, Joane Bellavance, Luc Robert	Donizetti (L'Elisir d'amore)
9 Classique et Cie CST	Quatuor Renoir	J. et M. Haydn, Mozart
16, 17 OSQ LF	Yoav Talmi, Anita Krause, Chœur de l'OSQ, Orchestre du Conservatoire	Mahler
20 Sons et couleurs au Musée MQ	Suzanne Beaubien, Gerald Lévesque, Judith de Repentigny, Yoav Talmi	Debussy, Smetana, Rachmaninov
20 Chœur Les Rhapsodes ÉSD	David Rompré, Luce Vachon, Marie-Claude Matte	Mozart (Requiem)
20 Maîtres de musique AL	Les Voix humaines	Duo de gamme
24 OSQ LF	Yoav Talmi, Jean-Guïhen Queyras	Debussy, Saint-Saëns, Fauré, Ravel

26 Société de musique de chambre CMAF (19h30)	Pascale Giguère, André Azar, Yehonatan Berick, Sylvain Murray, Élisabeth Francœur	Mozart, Dvorak, Brahms
27 Quatuor Cartier CHBP	Quintette de cuivres de Québec	De Bach aux Beatles
31 Violons du Roy LF (à 19h30)	Bernard Labadie, Benjamin Butterfield, Stephen Varcoe, Rosemary Joshua, David Daniels, La Chapelle de Québec	Bach (La Passion selon Saint-Jean)

série et salle	artistes	programme
AVRIL		
1 ^{er} Concerts Desjardins DB	Trio de guitares de Montréal	Voyage envoûtant
2, 3 OSQ LF	David Bowser, Nathalie Paulin	Vienne, capitale de la musique
3 Amis de l'orgue ÉSF	Vincent Brauer	Titelouze, Bruna, Grigny, Cabanilles, Mendelssohn
7, 8 OSQ LF	Samuel Wong, Boris Berman	Beethoven, Dvorak, Louie
14 Club musical LF	Bryn Terfel	à déterminer
18 OSQ LF	David Bowser, Enfants Classiques	Tchaïkovski découvre l'Amérique
21 OSQ LF	David Bowser, Naida Cole	Beethoven, Rachmaninov, Rossini
28 OSQ LF	Jean-Jacques Kantorow	Beethoven, Schumann

MAI		
4 Classique et Cie CST	Alain Trudel	Carte Blanche à Alain Trudel
6 Société de musique de chambre CMAF (19h30)	Yehonatan Berick, Sandra Murray, Élisabeth Francœur, Sylvain Murray	Stravinski, Tchaïkovski
8, 11, 13, 15 Opéra de Québec LF (le 8 à 19h)	Yannick Nézet-Séguin, Nathalie Paulin, Marc Hervieux	Massenet (Manon)
9 Violons du Roy LF (à 19h30)	Bernard Labadie, Karina Gauvin, Krisztina Szabó, Christine Brandes, Marie-Nicole Lemieux	Handel (Alicia)
15 Maîtres de musique AL	Duo St-Pierre/Roussél	Hommage à Jean-Carignan
16 Quatuor Cartier CHBP	Quatuor Cartier et Quatuor Arthur-Leblanc	Mendelssohn, Chostakovitch
21, 22 OSQ LF	Yoav Talmi, Darren Lowe	Violonissimo!
26, 27 OSQ LF	Yoav Talmi, Henriette Schellenberg, Nils Brown, Olivier Laquerre, Chœur de l'OSQ	Haydn (La Création)
29 Sons et couleurs au Musée MQ	Ensemble à cordes de l'OSQ	Tchaïkovski, Brahms
29 Chœur Les Rhapsodes ÉSD	David Rompré, Luce Vachon, Sylvie Malenfant	Purcell (Didon et Énée)

JUIN		
7 Maîtres de musique AL	Quatuor Abysses	Commémoration Dvorak
15 Amis de l'orgue ÉSR	Christophe Mantoux	Widor, Franck, Alain, Duruffé

Tous les concerts débutent à 20 h sauf indication contraire.

LÉGENDE :
CHBP: Chapelle historique Bon-Pasteur
CST: Cathédrale Sainte-Trinité
DB: Salle Dina-Bélanger
ÉSD: Église Saint-Dominique
ÉSMC: Église des Saints-Martyrs-Canadiens
ÉSF: Église Saint-Félix
ÉSR: Église Saint-Roch
FB: Salle François-Bernier
LF: Salle Louis-Frédette
MQ: Musée du Québec

le Théâtre du Trident
LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE NATIONALE

Du 13 janvier au 7 février 2004

La bonne âme du Setchouan

Texte Bertolt BRECHT
Mise en scène d'Antoine LAPRISE

Stéphan Allard, Emmanuel Bédard, Serge Bonin, Lorraine Côté, Valérie Descheneaux, Marie-Ginette Guay, Valérie Laroche, Patrick Ouellet, Jean-Sébastien Ouellette, Édith Paquet, Caroline Stephenson et Guy-Daniel Tremblay.

Photo: Louise LeBlanc | Conception et réalisation graphique: LBS

643.8131 www.lettrident.com

LA RENTRÉE HIVERNALE

Bach, la voie de la liberté pour le pianiste Piotr Anderszewski

RICHARD BOISVERT RBOISVERT@LESOLEIL.COM

À l'échelle internationale, Piotr Anderszewski est souvent cité comme l'un des plus brillants pianistes de la génération montante. Pas étonnant qu'il fasse l'unanimité. En jetant une oreille sur l'un ou l'autre de la demi-douzaine de disques qu'il a réalisés à ce jour, on découvre non seulement un musicien excellent, mais également un musicien doué d'une véritable personnalité. Qu'il s'agisse de Mozart, de Beethoven, de Bach ou de Chopin, son jeu s'appuie sur une virtuosité discrète, délicate, qui semble tirer sa force expressive de sa limpidité.

À vrai dire, l'apparente absence de contrainte est une caractéristique assez frappante chez le pianiste polonais. Trois *Partitas* de Jean-Sébastien Bach, parues l'an dernier, témoignent de son ouverture et de sa spontanéité. L'interprète tire de son piano une image sonore large, bien aérée. Il en sort une sorte de lumière, ou de vérité, qui s'impose d'elle-même. On comprend que ce laser ne soit pas passé inaperçu.

Invité du Club musical, mardi à 20 h au Grand Théâtre, Piotr Anderszewski fera la part belle à la musique de Bach. La soirée s'ouvre sur deux *Prélude et Fugue (en la mineur et en la majeur)*, se poursuit avec la *Suite anglaise n° 6 en ré mineur*, et se termine sur la *Partita n° 1 en si bémol majeur*. Au cœur de son programme, le pianiste polonais propose également des œuvres de Chopin et de Szymanowski, deux compatriotes.

Débuter et conclure avec Bach tient en quelque sorte valeur de symbole pour Anderszewski. «Bach, c'est le début et la fin de la musique. Ça englo-

be tout», affirme-t-il, lorsque joint au cours d'une tournée au Royaume-Uni, quelques jours avant Noël.

Si on comprend bien, Bach permet à l'artiste de réellement s'épanouir. «Oui, pour moi, c'est avec Bach que la musique atteint sa plénitude. Ce qui est formidable chez lui, c'est qu'on est assez libre. On a un tel choix. On peut voir là un risque, moi je suis convaincu. Il faut d'abord bien établir les choses. Après, ça devient un jeu. C'est ça, la liberté: définir les limites et les dépasser une fois qu'on les connaît.»

LE RYTHME QUI FLOTTE

La touche Anderszewski dépend aussi d'une conception émanée du rythme, laquelle n'a rien à voir avec le *rubato* romantique. Il s'agit d'un jeu jamais carré,

toujours souple, voire flottant. Parfois, on se croirait presque en présence d'un musicien de jazz.

«Bach, ça peut en effet être très *jazz*. C'est une musique dans laquelle on retrouve un sens du rythme incroyablement. Quoi faire avec le rythme, c'est, je pense, une question très importante. Il ne s'agit pas de jouer exactement ce qui est écrit. C'est un code. Il faut savoir le traduire en un langage moins abstrait, plus parlant.»

Parlant de choix, comment considère-t-il le problème de la transposition au piano de ces pièces destinées à l'orgue au clavecin, au clavicorde ou à l'orgue ?

«Pour moi, ce n'est pas tellement un problème. Bach pour moi est tellement riche qu'il dépasse l'instrument. Chez lui, l'inspiration ne vient pas de l'instrument. Elle se situe au-delà.»

À vrai dire, le piano moderne, avec les moyens nouveaux qu'il met à la disposition de l'interprète,

permet sans doute d'approfondir le travail de recherche des plans sonores, des nuances, ou encore de préciser la qualité de l'articulation. Anderszewski, lui, s'en sert comme un prisme. Dans certains passages où la polyphonie se fait particulièrement touffue, il réussit effectivement à donner à chaque voix une couleur tout à fait distincte.

«C'est beaucoup de travail, je dois dire. C'est une question de balance. Il faut entendre la synthèse et chacune des voix à la fois. L'oreille aussi ça se travaille. Il faut prendre le temps de s'asseoir et de regarder chaque mesure. C'est comme un mécanisme compliqué qu'il faut vraiment démonter et remonter consciemment, de la manière qu'on la voit soi-même. C'est toute la différence avec le fait de jouer juste comme cela (en lecture à vue).»

Piotr Anderszewski est né en 1969 à Varsovie. Il semble dès lors tout naturel que la musique de Chopin occupe une place importante dans son répertoire. Le pianiste interprétera mardi soir les trois *Mazurkas*, op. 59, qu'il dit adorer parce qu'«on y retrouve toute la synthèse de l'œuvre de Chopin».

«La musique de Chopin, ajoute-t-il, est très proche de celle de Bach. Je pense qu'on y retrouve la juste mesure, le sens de l'équilibre. Quelque chose qu'on retrouve également chez Mozart. D'ailleurs, Chopin les vénérât tous les deux.»

AUDITEUR RÉCOMPENSÉ

Prudemment, peut-être pour éviter qu'on l'accuse d'opportunisme, Anderszewski prit bien son temps avant de se lancer dans un disque Chopin. Le tout premier a été publié il y a quelques

Piotr Anderszewski est l'invité du Club musical, mardi à 20 h au Grand Théâtre.



semaines seulement chez Virgin Classics. Le moins qu'on puisse dire, c'est que l'auditeur n'a rien perdu pour attendre.

On écoute les premières mesures de la *Ballade n° 4*, et on se dit que ce n'est pas seulement la musique, mais bien tout le génie d'une époque qui jaillit du haut-parleur. On a beau savoir que c'est un disque, on retient presque son souffle de peur de troubler la délicate harmonie du moment. À ce stade, on commence à parler non seulement d'interprétation, mais de résurrection !

L'interprète polonais tire de son piano une image sonore large, bien aérée

Le musicien a également inscrit au programme les œuvres d'un autre compatriote, les *Métopes*, op. 29, de Karol Szymanowski, un compositeur qu'il a lentement apprivoisé. «C'est une musique tellement originale, hors du commun. C'est un monde en soi, mais un monde fascinant.»

Installé depuis quelques années à Paris, Piotr Anderszewski se défend bien d'avoir cherché à suivre les traces de Chopin. S'il a élu domicile dans la capitale française, c'est, dit-il, parce qu'elle se situe non loin de Londres, qu'il a jadis habitée, et dont il s'est carrément enfui.

«La vie, ce n'est pas seulement le travail. Londres possède des orchestres magnifiques, bien meilleurs qu'à Paris, mais c'est une ville épouvantable, très dure et très compliquée. Alors que Paris, pour y vivre, c'est incomparable.»

Actif en Europe dès le début des années 90, le musicien polonais a lancé sa carrière nord-américaine au cours de la saison 2000-2001. Le très convoité prix Gilmore, qui lui a été attribué en 2002 accompagné d'une bourse d'une valeur de 300 000 \$US, devrait lui permettre de promouvoir sa carrière internationale de façon soutenue au cours des prochaines années.

Pour le 50^e anniversaire du Carnaval de Québec du 29 janvier au 1^{er} février 2004

SUPER BALCONVILLE

Les supers vedettes du show

JEUNESSE D'AUJOURD'HUI

de 1964 se produisent 40 ans plus tard «live» accompagnés des musiciens et des danseuses à l'Impérial de Québec

15 artistes sur scène

MICHÈRE RICHARD

CLAIRE TEPAGE

ROSITA SATVADOR

JENNY ROCK

GILLES GIRARD DES CLASSEIS

JOËL DENIS

GUY HARVEY DES GENDARMES

Repas-Spectacle disponible

Billets en vente dès maintenant : 523-3131

Billetech

1 800-900-SHOW

www.billetech.com

252, rue Saint-Joseph Est, Québec



Cette année célébrez la SAINT-VALENTIN

avec

Roch Voisine

En toute intimité

du 11 au 15 février

Au choix : spectacle repas-spectacle brunch

IMPÉRIAL de QUÉBEC

Billets en vente dès maintenant :

523-3131

1 800-900-SHOW
www.billetech.com

Billetech

252, rue Saint-Joseph Est, Québec

LE SOLEIL



Comme Brecht il y a 65 ans, Antoine Laprise estime que la bonté se paie trop souvent d'un prix prohibitif.

BONTÉ

Suite de la C1

«La théorie, c'est le chemin une fois qu'on l'a parcouru, un compte rendu du travail accompli», ajoute l'animateur du Théâtre du Sous-marin jaune, dont les spectacles *Candide* et *La Bible* ont révélé plus qu'un goût pour l'épopée, disons un flair: «Son» Brecht, il a vite compris qu'il l'exhumait, non pas du continent tout de même rébarbatif des travaux théoriques du célèbre dramaturge, mais de ses propres intuitions d'artiste. «Je me suis intéressé à l'homme de cœur en Brecht, dit-il, j'ai essayé de redécouvrir le poète en lui, un poète non pas lyrique, mais du concret qui dans cette pièce très contrastée et toute en nuances jette un peu d'humour sur la condition humaine.»

UNE CERTAINE NAÏVÉTÉ

Du reste, a-t-on besoin du fantôme de Brecht dans son dos quand sa pièce ouvre un propos aussi vaste?

Avec, entre autres, *Mère Courage*, *La Résistible Ascension d'Arturo Ui*, *Galilée*, *Maître Puntila et son valet Matti* et *Le Cercle de craie caucasien*, *La Bonne Âme de Se-Tchouan* appartient à ce groupe de paraboles dramatiques dans lesquelles Brecht, se détournant du dogmatisme de ses pièces de jeunesse, met en jeu le pour et le contre au cœur de grands problèmes humains.

La Bonne Âme... traite de la bonté et de l'injustice, rien que ça... Brecht l'a entreprise en 1938, au Danemark, où il s'était exilé cinq ans plus tôt, et l'a complétée en Suède en 1940. Distanciation obligeant, l'action se passe au Se-Tchouan, région et ville du centre de la Chine, mais ce sont évidemment la montée irrésistible du nazisme et l'embrassement guerrier qui en découla qui lui inspirèrent cette méditation dramatique.

Dans une Se-Tchouan plus que pauvre, la prostituée Chen-Té (Valérie Descheneaux) est la seule âme assez bonne pour donner le gîte à trois dieux en ronde. Pour la remercier, ceux-ci lui donnent une coquette somme avec laquelle elle s'ouvre un petit commerce.

En proie constante à «la tentation de donner», Chen-Té est bientôt assiégée par des parasites et des soupirants qui menacent de la ruiner. Pour leur faire écueil, elle se travestit en Chui-Ta, un soi-disant cousin dur et intraitable en affaires...

La pièce part d'une position antireligieuse», note d'entrée d'analyse le metteur en scène. Antireligieuse en ce sens que dans ce Se-Tchouan privé de tout et dominé par une poignée de riches, les dieux exhortent les gens à la bonté, mais précisent aussitôt que les questions économiques ne sont pas de leur ressort...

«Brecht ne rejette pas la bonté, mais il essaie de mettre les pendules à l'heure, poursuit Antoine Laprise. Il démontre que dans l'absolu, la bonté est un bel objectif, mais que dans le concret, il faut vivre. Qu'advient-il d'elle quand on vit dans la précarité, que chaque grain de riz est à négocier? Il y a quelque chose de naïf dans cette pièce, je crois que Brecht a voulu revenir à une morale très simple.»

Il démontre que dans l'absolu, la bonté est un bel objectif

Laprise a passé un mois en Chine à la faveur du raid de *La Course autour du monde*. Son séjour là-bas ne teinte pas sa mise en scène. «On passait vite, on recueillait nos reportages dans une telle précipitation, je n'ai pu juger», dit-il, en parlant de l'état de la bonté là-bas. Qu'à cela ne tienne, il n'allait pas délocaliser l'histoire. La parabole distanciatrice résistait au procédé, il n'aurait pas l'inscrire dans un contexte trop familial, susciter une adhésion émotive à l'héroïne Chen-Té, en lieu d'un examen critique des conditions de sa vie, comme le voulait Brecht. Le propos n'a pas besoin d'une actualisation agressive pour passer, assure-t-il. Cela dit, il affirme son «espoir que la

pièce érie l'injustice du monde et incite à la vigilance».

Comme Brecht il y a 65 ans, Antoine Laprise estime que la bonté se paie trop souvent d'un prix prohibitif. Il déplore qu'on la tienne quasiment pour antinomique de l'efficacité et de la productivité. «C'est comme si les rapports entre nous tous était devenus le lot des gens à la retraite, qui ont le temps de faire du bénévolat, dit-il. La bonté, c'est transmettre la connaissance, partager la richesse, diffuser l'espoir. Partager, c'est considérer que l'autre vaut autant que toi.»

Ce sentiment est fondamental chez Chen-Té. «Elle est touchée par une certaine grâce, explique le metteur en scène, elle ressent cruellement et instantanément les situations, elle vit au présent, elle ne met pas de voile entre elle et la réalité, elle est très poreuse. Elle veut agir tout de suite, ce qui apparaît à courte vue. Elle en est consciente et c'est pour cela qu'elle s'invente Chui-Ta, un double qui calcule différemment d'elle. Elle n'est pas stratège, mais Chui-Ta comprend le moteur du système: il sait qu'il est devant une partie d'échecs et que l'économie est une science de la prévision.»

Stéphan Allard, Emmanuel Bédard, Serge Bonin, Lorraine Côté, Marie-Ginette Guay, Valérie Laroche, Patrick Ouellet, Jean-Sébastien Ouellette, Édith Paquet, Caroline Stephenson et Guy-Daniel Tremblay entourent M^{me} Descheneaux. Christian Fontaine signe la scénographie, Isabelle Larivière les costumes, Étienne Boucher les éclairages, Marie-France Larivière les accessoires et Angelo Barsetti les coiffures et maquillages. Sandrine Beauchamp pourvoie à l'assistance à la mise en scène, tandis que la musique est d'Éric Salzman, un compositeur qui a la distinction d'avoir travaillé avec John Cage et Pierre Boulez et que Laprise a connu à la faveur d'un projet commun, au Musée d'art contemporain de Montréal.

La Bonne Âme de Se-Tchouan tiendra l'affiche jusqu'au 7 février. Réservations au 643-8131.

Grand Théâtre

Compagnie Marie Chouinard

Étude n° 1, Chorale: deux nouvelles œuvres de la prolifique chorégraphe: Marie Chouinard

26 janvier à 20h

Naviguez et achetez vos billets www.grandtheatre.qc.ca

Billetterie 643-8131 1 877 643-8131

LE SOLEIL | Billetech | Foulé cool | Grand Théâtre de Québec

CLUB MUSICAL DE QUÉBEC

Charisme et audace!

Piotr ANDERSZEWSKI
pianiste

BONNES PLACES ENCORE DISPONIBLES

Le mardi **13 janvier**, 20h

Grand Théâtre de Québec Salle Louis-Fréchette

Programme
BACH, CHOPIN ET SZYMANOWSKI

Billetterie du Grand Théâtre de Québec
643-8131
1-877-643-8131

www.clubmusicaldequebec.com

LE SOLEIL

AU QUÉBEC

Maison Cousin présente

LA CHANSON m'enchanté!

Du 23 janvier au 22 février 2004

Billets en vente à la **Salle Albert-Rousseau 659-6710**

Festival international de la chanson de Granby

Le 23 janvier, 20 heures

Maison de la Chanson

Yves Duteil
Le 4 FÉVRIER, 20 heures
Salle Albert-Rousseau

Martin Léon
Le 4 FÉVRIER, 20 heures
Maison de la Chanson

Les Muses
Le 24 JANVIER, 20 heures
Maison de la Chanson

Marie-Claire Séguin
Les 5 et 6 FÉVRIER, 20 heures
Maison de la Chanson

Madviolet suivi de Robert Michaels
Le 25 JANVIER, 20 heures
Salle Albert-Rousseau

Mélanie Renaud
Le 7 FÉVRIER, 20 heures
Maison de la Chanson

Bruno Pelletier
Le 27 JANVIER, 20 heures
Salle Albert-Rousseau

Marie-Pier Perreault
Le 22 FÉVRIER, 14 heures
Salle Albert-Rousseau

Nicolas Guimont
Le 3 FÉVRIER, 20 heures
Salle Albert-Rousseau

... Des poètes, paroliers, auteurs compositeurs et interprètes seront présents afin de vivre avec vous, et ce en plein cœur de l'hiver, une semaine consacrée à la chanson. ...

Claire Pelletier PORTFOLIO DE L'ÉPIGRAMME

UNIBROUÉ

À l'achat de 2 spectacles ou plus, obtenez 10% de rabais.

Vous êtes membre? La Salle Albert-Rousseau double votre mise!*

À l'achat d'un spectacle de chanson obtenez un autre spectacle de chanson tout à fait gratuitement.**

106.3 ZOOM MEDIA | MOMENTO | LE SOLEIL

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À :

Suzanne Ruel LE SOLEIL 925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. terminus Québec, G1K 7J6

EXPOSITIONS

MUSÉE D'ART INUIT BROUSSEAU, 39, rue Saint-Louis. Inf. 694-1828. Tous les jours de 9h30 à 17h30.

MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm. Rens.: 643-2150 ou 1-866-220-2150.

MUSÉE BON-PASTEUR, 14, rue Couillard, Québec. Mar. au dim. de 13h à 17h.

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie (643-2158). Mar. au dim. 10h à 17h.

MUSÉE DE CIRE DE QUÉBEC, 22, rue Sainte-Anne. Rens.: 692-2289. Adm.: 35.

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE, 2, côte de La Fabrique. Rens.: 692-2843.

MUSÉE DU BAS-SAINT-LAURENT, 300, rue Saint-Pierre, Rivière-du-Loup. Tél.: (418) 862-7547.

MUSÉE EDISON DU PHONOGRAPHE, 9812, rue Royale, Sainte-Anne-de-Beaupré. Tél.: 527-5257.

MUSÉE MARITIME DU QUÉBEC, 55, chemin des Pionniers Est, L'Islet. Entrée: adultes 5,85\$.

MUSÉE MINÉRALOGIQUE ET MINIER DE THETFORD MINES, 711, boul. Smith. Tél.: (418) 335-2123.

MUSÉE RÉGIONAL DE RIMOUSKI, 35, Saint-Germain. Mer. au dim. 12h à 17h.

MUSÉE DU FORT, 10, rue Sainte-Anne, Québec. Diorama sur la bataille des plaines d'Abraham.

CITADELLE ET MUSÉE DU ROYAL 22^e RÉGIMENT. Relève de la Garde à 10h tous les matins.

MAISON ALPHONSE-DESJARDINS, 6, rue du Mont-Marie, Lévis. Lun. au ven. 10h à 12h.

MAISON CHEVALIER, 50, rue du Marché-Champain. Tél.: 646-3167.

MAISON DE LA DÉCOUVERTE, 835, avenue Wilfrid-Laurier, centre d'information et d'accueil du parc (plaines d'Abraham).

MAISON DES JÉSUITES, 2320, chemin du Foulon, Sillery. Mer. au dim. 13h à 17h.

MAISON FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU, 14, rue Saint-Flavien, Québec. Visites guidées le dimanche à 13h.

MAISON HENRY-STUART, lieu historique (1849), 82, Grande Allée. Patrimoine, histoire, architecture.

OSERVATOIRE DE LA CAPITALE, 31^e étage de l'édifice Marie-Guyart, 1037, rue De la Chevrotière.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ, 7976, Avenue Royale, Château-Richer.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA VIE URBAINE, 43, côte de la Fabrique. Tél.: 641-6172.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE PLACE-ROYALE, 27, rue Notre-Dame. Inf. 646-3167.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE, Pavillon Ballaigré, Musée national des

L'OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE Une sortie familiale emballante! La capitale sous la neige! Profitez de votre promenade familiale dans le Vieux-Québec pour monter à l'Observatoire et admirer un paysage hivernal époustouflant.

1037, rue De La Chevrotière 31^e étage Téléphone: 644-9841 Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h www.observatoirecapitale.org

beaux-arts du Québec. Mar. au dim. 10h à 17h. Rens: 648-5641. Spectacle multimédia sur l'histoire des grandes batailles et de la création du parc.

L'ESPACE FÉLIX-LECLERC, 692, chemin Royal, Saint-Pierre, Ile d'Orléans. Info: 829-1882.

BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS, Saint-Augustin-des-Desmaures, 160, rue Jean-Juneau (641-6140).

BIBLIOTHÈQUE LUC-LACOURCIÈRE, 64, ch. du Domaine, Beaumont. Dim. 9h30 à 11h30.

BIBLIOTHÈQUE ÉTIENNE-PARENT, 3515, Clémenceau, Beauport. Salle Jean-Paul-Lemieux. Mar. au ven. 14h à 21h.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350, rue Saint-Joseph. Tous les jours de 12h à 17h.

ÉGLISE HISTORIQUE SAINT-CHARLES-BORROMÉE, 135, 80^e Rue Ouest. Info: 623-1847.

ARS VIVESCO, 71, rue Saint-Pierre, Vieux-Québec. Tél.: 692-9996.

ARTCOMARTISTE.COM, 5350, boul. Henri-Bourassa, local 202, Charlesbourg. En permanence Collectif d'artistes locaux.

ART IMAG-ISLE, 3463, chemin Royal, Sainte-Famille, Ile d'Orléans. Ouvert sur réservation durant la période hivernale.

ATELIER D'ART HUGBILERO, 3785, av. d'Ambrière, Québec. Mer. au ven. 13h à 17h.

ATELIER Michl, 7, Ambroise Fafard, Baie Saint-Paul. Tél.: (418) 240-2525.

AU JARDIN D'ARGILE, 51, du Petit-Champain. Tous les jours 9h30 à 17h.

AU PAYS'ART, 2788, boul. Liégeois, Sainte-Foy. Tél.: 651-5588.

BLANCS MOUTONS (Les), 1317, chemin Royal, Saint-Laurent, Ile d'Orléans. 828-1859.

BUADE, 43, rue Buade, 2^e étage. Ouvert tous les jours de 11h à 17h.

CENTRE D'ART MAISON BLANCHETTE (Galerie du Tracel), 4187, côte du Cap-Rouge, Cap-Rouge.

COUP DE CŒUR, 9 chemin du Roy-est, Saint-Jean-Port-Joli. Tél.: (418) 596-9156.

GALERIE ET JARDIN DE SCULPTURES SUR PIERRE MARC CÔTÉ, 341 chemin Royal, St-François, Ile d'Orléans.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, 260, boul. René-Lévesque. Tél. 694-4975.

HÉRITAGE CONTEMPORAIN, 134, Grande-Allée Est, (523-7337).

IRIS, 30, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul. Inf. (418) 435-5768.

KERAMOS, lieu de diffusion spécialisée en céramique d'art, 1187, rue Saint-Vallier Est.

PERREAULT, 122, côte de la Montagne et 205 rue Saint-Paul. Tous les jours 10h30 à 17h30.

SALLE ALBERT-ROUSSEAU, 2410, chemin Sainte-Foy. Lun. au ven. 9h à 17h.

VU, centre de diffusion et de production de la photographie, 550, côte d'Abraham. Inf. 640-2585.

AULLEURS AU PARC AQUARIUM DU QUÉBEC, 1675, av. des Hôtels, Sainte-Foy.

HÔTEL ROYAL WILLIAM, 354, boul. Charest Est. Mer. au dim. 12h à 17h.

CAFÉ LOFT, 291, St-Vallier Est. Tél. 521-5343. Jusqu'à 11 janvier.

CATHÉDRALE DE LA SAINTE-TRINITÉ, 31, rue des Jardins. Ouvert tous les jours de 10h à 17h.

RESTAURANT PAPAARAZI, 1363, rue Maguire. Jusqu'à 19 janvier.

ORANGE BLEU, resto/bistro végétarien, 526, rue St-Jean. Jusqu'à 1^{er} février.

THÉÂTRE LIQUE UNIVERSITAIRE D'IMPROVISATION (LUI), «Open de la LUI».

LES GRANDS EXPLORATEURS, «La Russie du Transsibérien», récit de voyage de Yves Samovillia.

JOE BOCAN, «La comtesse d'Harmonia». À 11h et à 13h au Mega Parc des Galeries de la Capitale.

S.O.S., animation, Juju et Pétales sont envoyées en mission. Spectacle pour les 4 à 9 ans.

LA LÉGENDE DE TRISTAN, un conte pour les familles. Spectacle à 13h30 et 15h au Musée de la Civilisation.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS Marie-Josée Gagnon, pianiste. Au restaurant du Manoir Montmorency, Beauport.

Band de Neige, rock. À 21h30 au bar le Bal du Léopard, 1049, 3^e Avenue, Limoilou.

Pat the White Blues Band, À 20h à l'Express du Nord, 1250, avenue du Golf, #101, Val-Bélair.

Quartette Vincent Gagnon, À 21h30 au bar l'Emprise de l'Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne.

MUSIQUE MESSE DES ARTISTES. Demain à 10h45 à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière.

ANNE THIVIERGE, flûtiste. Demain à 11h à L'Anglicane. Invitation de la Chaîne culturelle de Radio-Canada.

ACTIVITÉS SOCIALES ORDRE DE LA ROSE-CROIX. À 11h45: «Écologie et spiritualité», brunch-discussion animé par Marjolaine Moisan.

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE DUBERGER. Soirée dansante animée par Michel Huot, à 20h au 2341, Duberger.

loisirs créatifs Portes ouvertes Aujourd'hui Samedi 10 janvier 11 h à 16 h

Pause Création Atelier de loisirs créatifs 527, boul. Langelier, Québec

HERITAGE CONTEMPORAIN, 134, Grande-Allée Est, (523-7337).

IRIS, 30, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul. Inf. (418) 435-5768.

KERAMOS, lieu de diffusion spécialisée en céramique d'art, 1187, rue Saint-Vallier Est.

MASSON-CLERMONT, 15, Ambroise-Fafard, Baie Saint-Paul. Inf. 240-2788.

MATÉRIA, centre de diffusion en métiers d'art, 367, boul. Charest Est.

LES AMIS DYNAMIQUES DE SAINT-RÉDEMPTEUR. Soirée dansante à 20h30 au Centre communautaire, 1325, 7^e Rue, Saint-Rédempteur.

CLUB PRIVILÉGE. Club social pour gens libres de 40 ans et plus. À 20h: partie de petites quilles.

DANSE SOCIALE avec musicalité Richard Poisson. À 20h45 au centre récréatif de Saint-Henri de Lévis.

CLAIRE DE LUNE RENCONTRE. Pour personnes seules et célibataires. Quilles et billard.

SOIRÉE DE DANSE EN LIGNE animée par Louise Labbé. Pratique à 19h Soirée à 20h au sous-sol de l'église Sainte-Odile.

FILLES D'ISABELLE. Soirée dansante à 20h au Centre récréatif St-Henri. Musique: orchestre Gagné.

VERT L'AVENTURE PLEIN AIR. Samedi: souper, danse énergique au bar la Relève.

SOIRÉE DE DANSES EN LIGNE ET SOCIALES avec le Carrefour Liberté, 2165, avenue Royale.

SOIRÉE-RENCONTRE pour gens seuls de 35 ans et plus. Am. à 18h au pub Le Gîte.

GENS SEULS, déjeuneur-rencontre «Au Petit Coin Breton», Sainte-Foy.

DÉJEUNER VEUFES ET VEUFES ET GENS LIBRES. Demain à 10h30 au restaurant «Feu rouge».

DÉJEUNER-RENCONTRE pour personnes seules tous les dimanches à 10h au restaurant Normandin.

CENTRE FEMMES D'AUJOURD'HUI, 2480, ch. Ste-Foy. Demain de 10h à 13h.

CENTRE RÉCRÉATIF DE SAINT-HENRI, 120 rue Belleau, Saint-Henri.

CLUB DE MARCHÉ LES MILLE-PATTES DE ST-ROMUALD. Marche de 5 km, 2 fois/semaine le dimanche à 10h et le mardi à 19h.

CLUB AMITIÉ-RENCONTRES pour les célibataires de 35 ans et plus.

CARREFOUR LIBERTÉ, 2165, Robert-Giffard, Beauport. Danses canadiennes, sociales et en ligne.

HORIZON FAMILLES MONOPARENTALES DE SAINTE-URSULE. Demain, déjeuneur-causerie à 10h30 au 1090, avenue de Liège.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE QUÉBEC. Conférence «Les couleurs dans l'aménagement».

VILLAGE VACANCES VALCARTIER. Le Centre de jeux d'hiver est ouvert tous les jours.

VILLAGE DE NOËL au temps d'Alphonse Desjardins à l'église Christ-Roi.

ASSOCIATION DES JEUNES LECTEURS DYSLEXIQUES. Journée portes ouvertes parents-enfants.

ÉCOLE DE DANSE DE QUÉBEC. Centre de production artistique et culturelle Alyne-Lébel.

LA MAISON JAUNE, 206, rue Christophe-Colomb Est. Portes ouvertes demain (et dimanche 18 janvier).

ATELIER SUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION. Les liens santé - alimentation - habitudes de vie - émotions.

BRUNCH DES LAVOIE (membres et non-membres). Brunch 25 janvier à 10h.

ARTS VISUELS dessin, peinture, aquarelle, bande dessinée; petits groupes, plusieurs niveaux.

CHANT formation vocale en petits groupes - adultes, adolescents, enfants - dès 8 ans.

DANSE danse contemporaine, initiation et intermédiaire; pour adolescents et adultes.

THÉÂTRE initiation au jeu théâtral, interprétation, théâtre gestuel, atelier sur le clown de théâtre.

portes ouvertes les dimanches 11 et 18 janvier 2004 de 11 h à 16 h

information inscription LA MAISON JAUNE 206, rue Christophe-Colomb Est, Québec (Québec) G1K 357

521.5343 info@lamaisonjaune.com www.lamaisonjaune.com

ABONNEMENTS

pour enfants, adolescents, adultes; pour débutants, initiés, «chevronnés»; sous la direction d'artistes professionnels

MAISON JAUNE

pour enfants, adolescents, adultes; pour débutants, initiés, «chevronnés»; sous la direction d'artistes professionnels

ARTS VISUELS dessin, peinture, aquarelle, bande dessinée; petits groupes, plusieurs niveaux.

CHANT formation vocale en petits groupes - adultes, adolescents, enfants - dès 8 ans.

DANSE danse contemporaine, initiation et intermédiaire; pour adolescents et adultes.

THÉÂTRE initiation au jeu théâtral, interprétation, théâtre gestuel, atelier sur le clown de théâtre.

portes ouvertes les dimanches 11 et 18 janvier 2004 de 11 h à 16 h

information inscription LA MAISON JAUNE 206, rue Christophe-Colomb Est, Québec (Québec) G1K 357

521.5343 info@lamaisonjaune.com www.lamaisonjaune.com



la programmation HIVER 2004 de la MAISON JAUNE

pour enfants, adolescents, adultes; pour débutants, initiés, «chevronnés»; sous la direction d'artistes professionnels

ARTS VISUELS dessin, peinture, aquarelle, bande dessinée; petits groupes, plusieurs niveaux.

CHANT formation vocale en petits groupes - adultes, adolescents, enfants - dès 8 ans.

DANSE danse contemporaine, initiation et intermédiaire; pour adolescents et adultes.

THÉÂTRE initiation au jeu théâtral, interprétation, théâtre gestuel, atelier sur le clown de théâtre.

portes ouvertes les dimanches 11 et 18 janvier 2004 de 11 h à 16 h

information inscription LA MAISON JAUNE 206, rue Christophe-Colomb Est, Québec (Québec) G1K 357

521.5343 info@lamaisonjaune.com www.lamaisonjaune.com

LE SOLEIL

Le désir de Cobi. Texte Suzie BASTIEN. Mise en scène GILL CHAMPAGNE. Distribution Marc-André CHARETTE, Patrick QUINTAL, Catherine ROUSSEAU. Concepteurs Sylvie BAILLARGEON, Jean HAZEL, Jacques JOBIN.

En coproduction LE THÉÂTRE DU TRILLIUM OTTAWA 17 ou 28 février 2004 SHERBROOKE 5 ou 20 mars 2004 2, rue Crémazie Est, angle de Salaberry (418) 529-2183 13 au 31 janvier 2004

LA RENTRÉE HIVERNALE

Chauds
les
musées!RÉGIS TREMBLAY
RTREMBLAY@LESOLEIL.COM

De valeurs sûres en découvertes, de noms illustres en noms prometteurs, l'atmosphère sera chaleureuse dans nos musées, en cette saison hivernale. Si la météo est imprévisible, on peut compter sur une programmation solide dans les institutions muséales de Québec, Montréal et l'Est-du-Québec.

AU MUSÉE NATIONAL DES
BEAUX-ARTS

C'est d'Écosse que nous vient un parfum de France, dès le 29 janvier. De Millet à Matisse, une grande exposition sur les peintres français de la fin du XIX^e siècle et du début du XX^e, nous arrive de la Kelvingrove Art Gallery, à Glasgow. On pourra y admirer 64 œuvres de très grands noms : les réalistes Corot, Breton, Fantin-Latour, Millet ; les impressionnistes Monet, Sisley, Renoir, Seurat, Pissarro, Gauguin, Matisse ; les avant-gardistes Picasso, Braque... Le MNBA est l'unique escale canadienne de cette importante exposition itinérante. Jusqu'au 2 mai.

La fameuse question identitaire, qui trouve des réponses diverses selon les territoires envisagés, connaîtra une triple réponse dans *Double Jeu. Identité et Culture*. Du 1^{er} avril au 30 octobre, cette exposition veut englober la nord-américanité en une seule exposition. Il y a trois personnes en cette entité supérieure : un Afro-Américain et deux Canadiens. L'Américain Willie Cole recycle des objets d'usage commun : portes, chaussures, sèche-cheveux... Ron Noganosch, issu d'une réserve indienne ontarienne, a pratiqué tous les métiers avant de s'épanouir dans un art libéré des influences traditionnelles... Fondateur des Industries Perdues, Richard Purdy se spécialise dans les grands projets : art public, installations muséales, institutions publiques.

Le grand événement du printemps — et de toute l'année muséale — sera sans nul doute *Picasso et la Céramique*, du 6 mai au 29 août. Avec cette grande première, le Musée national des beaux-arts nous dévoilera une facette beaucoup moins connue de l'artiste le plus important du XX^e siècle qui fut aussi, cet événement le démontrera, le plus grand céramiste de son siècle. À l'appui, une centaine de pièces originales empruntant quelquefois à l'histoire, dont les vases grecs, mais aussi ouvrant des voies nouvelles. Une exposition organisée conjointement par le musée de Québec et le Gardiner Museum of Ceramic Art de Toronto. On attend des dizaines de milliers de visiteurs, et les plus avisés ont la possibilité de se procurer des billets dès maintenant.

AU MUSÉE
DE LA CIVILISATION

Si l'on connaît mal le céramiste en Pablo Picasso, on ignore le peintre en Gilles Carle ! Voilà l'une des révélations qui nous attendent à l'exposition *Gilles Carle, un cinéaste de premier plan*, qui débute le 21 janvier, au Musée de la civilisation. Bien sûr, on donnera la place d'honneur à la cinématographie de Carle, qui amena l'Office national du film sur des sentiers nouveaux, en réalisant des longs métrages de fiction qui n'avaient rien de didactique, si ce n'est de montrer les côtés les plus truculents de la québécoïté.

Après avoir parlé de la beauté féminine (*Souffrir pour être belle*), le Musée de la civilisation s'intéresse cette année à la mode masculine, à partir du 24 mars. *Lui, la mode masculine* démontrera comment la vanité au masculin a évolué depuis trois siècles. Quelque 200 vêtements, accessoires et bijoux. Une réalisation du musée McCord de Montréal.

La Croix-Rouge et son pendant suisse, le Croissant-Rouge, ont trouvé au musée de la rue Dalhousie un lieu propice à la présentation de *Sang dessus dessous*, une exposition qui parle du sang des points de vue biologique, médical, sociétal et comportemental. Un sujet simple mais vaste, du 7 avril 2004 au 20 février 2005.

À partir du 2 juin, ce sera le début de l'une des plus passionnantes expos de la saison. *Dieu, le Tsar et la Révolution* survole 10 siècles d'histoire russe, en art comme en politique, pour aboutir au bouleversement de 1917. Une réécriture qui profite des découvertes faites depuis la chute du Rideau

de fer, il y a 15 ans. Ce n'est pas un pays que nous allons mieux découvrir : c'est un continent, une civilisation !

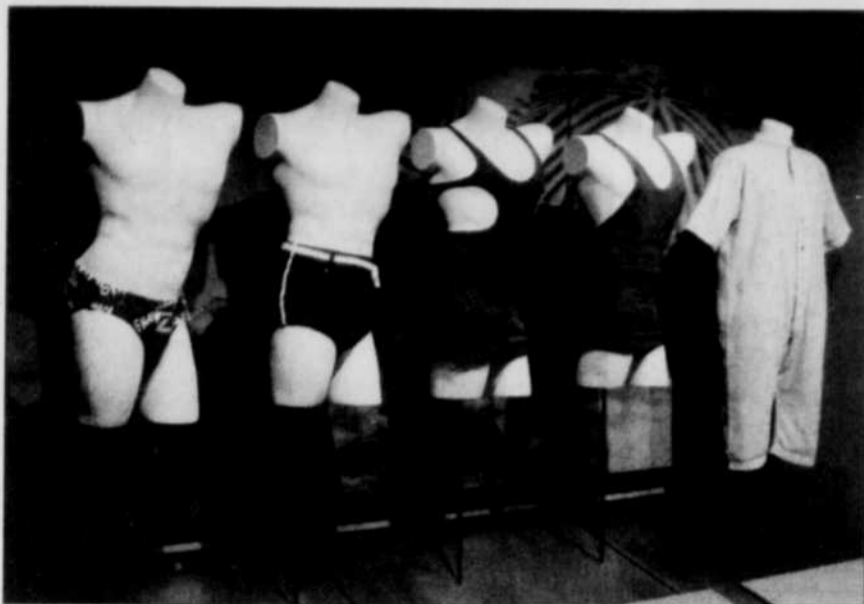
À MONTRÉAL

Si l'unanimité ne s'est pas faite autour de *Village global*, l'exposition qui traite des courants culturels des années 60 et qui se termine le 7 mars, le Musée des beaux-arts de Montréal semble tenir une valeur plus sûre avec l'exposition *Jean Cocteau*, qui arrive du musée Beaubourg de Paris. Écrivain, cinéaste, dessinateur, chorégraphe, dramaturge, Cocteau fut tout cela, et de manière singulière. Un demi-siècle de création foisonnante et de collaborations célèbres : Picasso, Piaf, Chanel, Truffaut, Man Ray, Modigliani... Du 6 mai au 29 août.

En collaboration avec le Louvre, le Musée des beaux-arts de Montréal présente également, à partir du 5 février, *Tanagra, le petit peuple d'argile*. Cent quatre-vingts statuettes, céramiques et peintures découvertes dans des nécropoles grecques, à la fin du XIX^e siècle. Et surtout, des figurines en terre cuite, appelées tanagras, œuvres naïves ou stylisées qui témoignent de la vie quotidienne des Anciens.

Au Musée d'art contemporain de Montréal, on peut voir, jusqu'en mars 2007, une fresque des années 40, 50 et 60 au Québec, avec des noms comme Borduas, Riopelle, Pellan, McEwen, Molinari... *Place à la magie !* nous montre à quel point la créativité a explosé, dans le Québec du milieu du siècle dernier, grande noirceur ou pas.

Jusqu'au 18 avril, au même musée, on



Le Musée de la civilisation s'intéresse cette année à la mode masculine, à partir du 24 mars.

peut admirer les animaux chimériques modélisés en 3D par Michel Boulanger. Une ménagerie fictive qui lui permet d'aborder des thèmes moraux et de jouer les La Fontaine postmodernes.

Du 5 février au 18 avril, le même musée présente un bilan du travail de l'artiste montréalaise Kamila Wozniakowska. Des sujets rares, un ton ambigu, empreint d'ironie.

L'EST DU QUÉBEC

Au Centre d'exposition de Baie-Saint-Paul, on peut voir, jusqu'au 21 mars, les collages de Marcel Barbeau, entre surréalisme et expressionnisme, et une sélection d'œuvres

hétéroclites d'Aline Martineau, sous le titre *Autour de la rivière bleue*. Puis, du 3 avril au 13 juin, ce sera un florilège des toiles de Louise Robert, en provenance du Musée de Joliette, et de Cynthia Girard.

À La Malbaie, au Musée de Charlevoix, se tiennent trois expositions qui valent le détour. *Sculpture populaire du Québec* présente pas moins de 1500 pièces de tous les coins de la province, offrant ainsi un panorama de toutes les tendances. *Architecture rurale traditionnelle de Charlevoix* illustre le vieil héritage bâti, mais aussi les mélanges de styles qu'on trouve dans ce coin de pays. Jusqu'au

4 avril. De plus, le musée met en valeur les meilleures pièces de sa collection dans l'expo permanente intitulée *Atteintes*.

Au Musée du Bas-Saint-Laurent, à Rivière-du-Loup, Stephen Tessier s'attache à « disséquer » et reconstruire des maisons traditionnelles de Kamouraska, pour son exposition *Figures de styles*, du 2 mai au 13 juin. Tous les jours sur le thème de l'environnement, le photographe Robert Baronet a bâti *L'Acte pérenne* sur l'idée que la photographie construit la vision de l'environnement, qui est lui-même construit. Du 25 janvier au 14 mars. De son côté, Robert Dufour fait se rencontrer sur la toile la mémoire collective et le vécu actuel. Soulignons la *Sculpture-atelier* de François Bourdeau, qui recrée en galerie son propre atelier pour mieux faire saisir la nature du geste de création. Jusqu'au 28 mars. Enfin, Stella Pace expose ses *Réfugiés*, 12 pièces de ciment et de cordes. Du 4 avril au 6 juin.

Le Musée régional de Rimouski présente quatre expositions hivernales. D'abord, *Le Transport dans le développement de la région rimouskoise*, jusqu'au 11 avril. Plus loin, on peut voir *Le Paysage selon Peter Krausz*, du 29 janvier au 13 mars. Ailleurs, Catherine Bolduc nous entraîne dans *l'abîme du rêve*, à l'orée du merveilleux et du mythe, du 25 mars au 9 mai... Assez originale, cette idée de mettre en évidence le travail d'un jeune commissaire de la relève, Jean Arsenaux, qui présente des œuvres vidéographiques diverses, sous le titre *Déphasage*, du 20 mai au 6 juin.

Top 10
10^e anniversaire

Votez
pour vos succès préférés des 10 dernières années.

À GAGNER :
Laissez-passer double pour le Méga Party Privé des 10 ans du « TOP 10 » le 11 février prochain !!!

Participez avant le 25 janvier 2004 en complétant le formulaire à l'adresse suivante : www.radioenergie.com

énergie 98.9
MONTE LE SON!

www.radioenergie.com Astral Media